

# Шри Гаудия Гитанѓари



Вайшнавские песни и молитвы,  
испoreиаемые на службах  
в Шри Чайтанья Сарасват Матхе



## Шри Чайтанья Сарасват Матх

Основатель-ачарья: Его Божественная Милость  
Шрила Бхакти Ракшак Шридхар Дев-Госвами Махарадж

Севайте-президент-ачарья: Его Божественная Милость  
Шрила Бхакти Сундар Говинда Дев-Госвами Махарадж

Электронная версия этой книги издаётся по решению  
и благословениям  
ачары русской миссии Шри Чайтанья Сарасват Матха  
Его Божественной Милости  
Шрилы Бхакти Бимал Аavadхута Махараджа

---

© 2005, издательство Шри Чайтанья Сарасват Матха.  
Все права принадлежат ачарье русской миссии,  
Шриле Б. Б. Аavadхуту Махараджу

Наши сайты:

**harekrishna.ru** — официальный сайт Шри Чайтанья  
Сарасват Матха в России.

**scsmath.com** — официальный международный  
сайт Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**saraswati.pro** — издания Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**gaudiyadarshan.com** — электронные и бумажные публикации  
трудов ачарьев Шри Чайтанья Сарасват Матха.

**sridharmaharaj.ru** — аудиоархив Шрилы Б. Р. Шридхара  
Махараджа

**govindamaharaj.ru** — аудиоархив и видеоархив  
Шрилы Б. С. Говинды Дев-Госвами Махараджа.

**avadhutswami.ru** — официальный сайт Шрилы Б. Б. Аavadхута  
Махараджа.

**youtube.com/BeautyOverPower** — официальный канал  
Шрилы Б. С. Госвами Махараджа, выдающегося проповедника  
Шри Чайтанья Сарасват Матха, на английском языке  
и субтитрами на других языках.

Издается по решению и благословению  
севайте-президента-ачары Шри Чайтанья Сарасват Матхा,  
Его Божественной Милости  
Шрилы Бхакти Сундара Говинды Дев-Госвами  
Махараджа



© 2005, Шри Чайтанья Сарасват Матх,  
Основатель-ачарь Шрила Б. Р. Шридхар Махарадж,  
Севайте-президент-ачарь Шрила Б. С. Говинда Махарадж



шрīмач-чайтани-сāрасвата-матхавара-  
удгīта-кīртир джай-шрīм  
бибхрат самбхāти гайgā-таta-никата-  
навадvīpa-колāдri-рāдже  
йатра шrī-гаура-сāрасвата-мата-ниратā-  
гаура-гāтхā-гр̄анти  
шrīмад-рūпāнуга шrī-кṛтамати-  
гуру-гаурāнга-рāдхā-джитāшā

В Священной Обители, состоящей из трансцендентальных философских камней, в Шри Навадвипе Дхаме, которая является абсолютно неотличной от Шри Вриндавана, на земле Коладвипы, чьей внутренней сущностью является царь гор Шри Говардхан, возле очаровательных берегов священной реки Бхагиратхи, которая освобождает все падшие души, стоит этот величественный и прославленный Царь всех храмов – Шри Чайтанья Сарасват Матх.

В этом прекрасном месте преданные, полностью посвятившие себя Богу, вечно погружены в любовное служение Божественному Повелителю – Золотому Господу Гауранге, Господу Шри Говинда-сундару с Его супругой Шримати Гандхарвой и всем их возлюбленным спутникам. Послание Шри Гауры – сама жизнь этих преданных.

С сердцами, исполненными благой надежды на обретение милости Господа, с великой верой следуя учению Шри Шри Рупы и Рагхунатхи, которые являются хранителями бесконечной сокровищницы чистой и сладостной божественной любви, эти полностью предавшиеся души постоянно воспевают бесконечную славу трансцендентного Имени и качества наиболее великодушного изначального Верховного Господа Шри Гаурасундара.

Приняв прибежище под успокоительной и полной любви сенью Шри Чайтанья Сарасват Матха, все живые существа обретают благословение и от всего сердца песнями возвещают миру о его безграничной славе. Высоко поднимая знамя божественных благословений, Шри Чайтанья Сарасват Матх ослепительно ярко сверкает во всем своем несравненном величии.

*Написано Шрилой Б. Р. Шридхаром Дев-Госвами Махараджем  
в то время, когда он жил в хижине на берегу Ганги в 1941 г.*



## Лого Шри Чайтанья Сарасват Матха

гайатрī муралīшṭā-кīртана-дханам̄ рāдхāпадам̄ дхīмахи

Этот стих написал Шрилла Шридхар Махарадж. Ни в одной книге со временем Махапрабху и до Шрилы Бхактисиддханты Сарасвати Тхакура вы не найдете такого прекрасного объяснения *Гайатри*. Махапрабху – это древо, семя которого пришло от Кришны. Махавендра Пури был ростком, появившимся из этого семени, а плоды этого дерева – Рупа Госвами, Санатана Госвами и другие. Шрилла Шридхар Махарадж также один из этих плодов. Мы называем их плодами дерева Махапрабху, потому что они даруют нам Его учение.

*Ом* – это подлинная суть *Гайатри*, и от него исходят лучи милости, подобно лучам, исходящим от солнца. Шри Чайтанья Сарасват Матх, где постоянно совершаются *санкиртана*, находится внутри флейты Кришны, из которой и исходит звук *Ом*. *Ом*, означающий *Гайатри*, пришел из Шри Чайтанья Сарасват Матха, где и было дано это объяснение *Гайатри* Шрилой Шридхаром Махараджем.

Шрилла Шридхар Махарадж подобен воде, а слуги Шри Чайтанья Сарасват Матха – лотосам. *Ом* олицетворяет Божественную чету – Шри Радху и Шри Кришну. Все есть в звуке *Ом*, исходящем из флейты Кришны, и значение этого звука – *гайатри муралишṭā-кīртана-дханам̄ рāдхāпадам̄ дхīмахи*. Из флейты Кришны не исходит никаких иных звуков, кроме прославления Шримати Радхарани, и это подлинный смысл и суть *Гайатри мантры*.

Солнечные лучи дают жизнь лотосу и питают его, но без воды лотос просто сгорит под лучами солнца.

Флейта – это символ Шри Чайтанья Сарасват Матха, который впервые избрал ее своим символом. Однако сейчас многие, вслед за Шри Чайтанья Сарасват Матхом, сделали это. Какова песнь этой флейты? Это прославление Шримати Радхарани Самим Кришной, что запечатлено в лого Шри Чайтанья Сарасват Матха.

## **Пранам Мантры**

*Шриле Бхакти Ракшаку Шридхару Дев-Госвами Махараджу,  
составленные Шрилой Бхакти Сундаром Говиндой Дев-Госвами  
Махараджем.*

**ш्री-сварృపా-ర్యాయా-ర్యుపా-జ్యీవా-భఖావా-సమఖారాయ  
వర్నా-ధార్మమా-నిర్విషేశా-సార్వవలోకా-నిస్తారామ  
శ్రీ-సారాసవాతీ-ప్రియాయ చా బహక్తి-సుందరాశ్రీయాయ  
శ్రీధారాయ నామామి బహక్తి-రాక్షాకాయ జగాగద-గురుమ /1/**

Тот, кто носит в себе божественную истину Шри Чайтаньи Маха-прабху и вкушает ее исключительно в ученической преемственности, нисходящей от Сварупы Дамодара, Рамананды Рая, Шрилы Рупы Госвами, Дживы Госвами;

Тот, чья божественная проповедь спасает и освобождает обусловленные души из этого бренного мира без какой-либо дискриминации по *варна-дхармме* (убеждениям, общественному положению, религии и т.д.) или степени греховности;

Тот, кто очень дорог своему Гуруdevу, Шриле Бхактисиддханте Сарасвати Тхакуру, и кто является единственным прибежищем Шри Бхакти Сундара Говинды –

Я падаю ниц перед этим божественным наставником всей вселенной, Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем.

**సింధు-చంద్రా-పార్వవాటెందు-శాకా-ధంమా-లీలానాయ  
శ్యుద్ధా-దీప్తా-రాగా-బహక్తి-గార్వావానుశీలానామ  
బిందు-చంద్రా-రాత్రా-సోమా-శాకా-లోచనాంతారాయ  
శ్రీధారాయ నామామి బహక్తి-రాక్షాకాయ జగాగద-గురుమ /2/**

Тот, чьи божественные игры были явлены в этом мире с 1817 года эры *Шакабда*;

Тот, чья святая жизнь посвящена исключительно возвышенной линии *Rāga-mārga*, единственной высочайшей цели *Rūpānugā Sampradāya*; тот, кто для блага обусловленных душ установил незыблемое поклонение этому Высшему Миру, руководствуясь ведическими предписаниями *вид్ధా-మార్గా*;

Тот, чей день ухода из этого бренного мира был в 1910 году эры *Шакабда* –

Я падаю ниц перед этим божественным наставником всей вселенной, Шрилой Бхакти Ракшаком Шридхаром Дев-Госвами Махараджем.

## **Вандана**

ванде ‘хам щрī-гуро॒ щрī-йута-пада-камалам  
 щрī-гурӯн вайшнавам් ча  
 щрī-рӯпам саграджатам саха-гаца-рагхунатханвитам  
 там са-дживам  
 садвантам савадхутам парижана-сахитам  
 кршна-чайтанайя-девам  
 щрī-радхак-кршна-падан саха-гаца-лалитам  
 щрī-вишакханвитам් ча

Сначала я предлагаю свои смиренные поклоны лотосным стопам своего инициирующего духовного учителя, наставляющих учителей и продвинутых Вайшнавов. Затем я предлагаю свои смиренные поклоны своим *шастра-гуру*, Шриле Рупе Госвами, его старшему брату Шриле Санатане Госвами, Шриле Рагхунатхе дасу Госвами и Дживе Госвами. На более высоком уровне я предлагаю свои смиренные поклоны Шри Чайтанье Махапрабху, Который пришел сюда вместе со Своими спутниками и окружением, вместе с великими личностями – Шри Нитьянандой Прабху и Шри Адвайтой Ачарьей. И на высочайшем уровне я предлагаю свои смиренные поклоны лотосным стопам Шри Шри Радхи и Говинды, а также лотосным стопам всех *Гопи*, возглавляемых Лалитой и Вишакхой деви.

ом агъяна-тимирандхасайа гиананджана-шалакайа  
 чакшур умилитам йена тасмаи щрī-гураве намах

Налагая успокоительный бальзам *самбандха-гъяны*, или правильного восприятия окружающего ми́ра, мой духовный учитель открыл мои внутренние глаза и таким образом спас меня от тьмы невежества, делая мою жизнь абсолютно успешной. Я предлагаю свои смиренные поклоны Шри Гурудеву.

турабхийшта-супуракам гуру-гацаир ашайша-самбхушитам  
 чинтиячинтия-самаста-веда-нипуна॒ щрī-рӯпа-пантханугам  
 говиндабхидхам уджвалам вара-танум  
 бхакти анвитам сундарам  
 ванде вишва-гуруй ча дивия-бхагават-премю  
 хи байджа-прадам

Я поклоняюсь святым лотосным стопам того, кто в совершенстве исполняет самые сокровенные желания своего Духовного Учителя; кто непревзойденно сияет, украшенный благословениями своей *гуруварги*; кто сведущ как в постижимых, так и в непостижимых истинах Вед; кто твердо следует пути Шрī Рӯпы Госвāмī; кто известен как Шрīла Бхакти Сундар Говинда Дев-Госвāмī Махārāḍj; чей сияющий облик трепещет в сладости любви к Богу. О Учитель всего мироздания, способный даровать семя божественной любви к Всеизыншему Господу, будь милостив ко мне.

**девам् дивиа-танум् сучанда-ваданам्-бāлāрка-челāйчитам्  
сāндрāнанда-пурам् сад-эка-варанам्  
ваирāгīa-видийāмбудхим  
шрī-сиддхāнта-нидхим् субхакти-ласитам्  
сāрасватāнāм варам्  
ванде там शुभхадам् мад-эка-шарацам्  
нीायाश्वराम् श्रिदхарам**

*(Написано Шрилой Говиндой Махараджем).*

Я почтительно склоняюсь к стопам Шрилы Бхакти Ракшака Шридхара Дев-Госвами Махараджа, который с непередаваемым очарованием поет сладостные песни преданности. Он облачен в великолепные одежды цвета восходящего солнца. Все истинные вайшнавы почитают его как величайшего святого. Он – океан знания и отрещенности от мирского, он подобен сокровищнице, переполненной совершенными истинами *сиддханты*. Он – драгоценная жемчужина бескорыстной преданности, величайший среди последователей Шрилы Бхактисиддханты. Обитель чистого духовного экстаза, даритель любой удачи, глава всех истинных санньяси, он – мой учитель, мой господин, мое единственное прибежище. Я поклоняюсь лотосоподобным стопам Шрилы Шридхара-Дева.

**шрī-сиддхāнта-сарасватīти видито гаудīйа-гурв-анвайе  
бхато бхāнурива прabhāta-гагане<sup>1</sup>  
йо гаура-сāмкīртанаих  
мāйāвāда-тимиñгилодара-гатān уддхртīа джīванимān  
крипñā-према-судхāбдхи-гāхана-сукхам्  
прādāt прabhūm तम भादजे**

*(Написано Шрилой Шридхаром Махараджем).*

В линии великих учителей Гаудиа-Вайшнавизма он известен как Шрила Бхактисиддханта Сарасвати. Как сияющее солнце на утреннем небосклоне, он появился для того, чтобы спасти все души, проглоченные всепожирающей философией имперсонализма. Распространяя учение Шри Гауранги о воспевании Святого Имени Господа Шри Кришны, он даровал всем людям шанс полностью погрузиться в океан любви к Шри Кришне, Верховной Личности. Шрила Бхактисиддханта – мой господин и божественный повелитель, я обращаюсь к его стопам с молитвой о вечном служении ему.

**намо гауракишорайа бхактавадхута муртайе  
гаурайнгхи падма-бхрингайа радхабхава-нищевине**

(Написано Шрилой Шридхаром Махараджем).

Я склоняюсь перед нашим Гуру, Шрилой Гаура Кишором дасом, чистым преданным, находящимся за пределами социальных различий. Он является пчелой у лотосных стоп Шри Гауранги, и он глубоко в своем сердце вечно совершаet служение Шри Радхе.

**ванде бхактивинодам шри-гаура-шакти-сварупакам  
бхакти-шастраджна-самраджама радхаб-раса-судхаб-нидхим**

(Написано Шрилой Шридхаром Махараджем).

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шриле Бхактивиноду Тхакуру, олицетворению божественной любви Махапрабху. Он царь среди тех, кто знает сокровенный смысл священных Писаний, и он является океаном преданности Шри Радхе.

**гаура-враджашриташешаир вайшнаваир  
вандия-виграхам  
джаганинатха-прабхум ванде премабхим  
врддха-вайшнавам**

(Написано Шрилой Шридхаром Махараджем).

Великий и необыкновенно почитаемый патриарх чистой преданности, любимый всеми Вайшнавами как Навадвипы, так и Бриндавана, – я поклоняюсь стопам этого великого Вайшнава-Гуру, океану любви, Шриле Джаганнатхе Прабху.

**вайчхакалпатарубхайаш ча крпакиндуубхай эва ча  
патитанам паванебхий вайшнавебхий намо намах**

Я склоняюсь к святым стопам чистых Ваишнавов, которые, как деревья желаний, могут исполнить все желания преданных. Преданные Господа подобны огромному океану беспринципной милости, поскольку они спасают падшие души из океана материального существования. Я предлагаю им свое почтение.

**пайча-таттвāтмакाम् ४३३ ब्रह्मा-रूपास्वरूपाम्  
ब्रह्मतावताराम् ब्रह्मताक्षयाम् नमामि ब्रह्मताप्राक्तिकाम्**

Я предлагаю свои смиренные поклоны Господу Кришне в Его пяти, известных как *пайча-таттва*, аспектах.

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шри Гаурангадеву, который приходит сюда как преданный Господа, наслаждаясь Своей собственной внутренней *расой*. Затем я склоняюсь перед Господом Нитианандой Прабху, который является старшим братом Шри Гауранги и полностью неотличен от Него.

Далее я выражая свое почтение великой личности Шри Адвайте Прабху, который является инкарнацией преданного Господа, а также вечным спутником Господа, таким, как Шриваса Пандит, служащим Господу во взаимоотношениях любовной преданности. И, в конечном итоге, я склоняюсь к стопам тех преданных, которые держат подлинное могущество самопредания в своих руках: Шри Рамананде Раю, Шри Гададхаре Пандиту и Шри Сварупе Дамодаре.

**नमो महावदानीयाया कृष्णा-प्रेमा-प्रदाया ते  
कृष्णाया कृष्णा-चाईतान्या-नाम्ने गौरा-त्विशे नमाख्**

Я предлагаю свои смиренные поклоны Господу Гауранге, тому, чье божественное тело излучает золотое сияние и кто обладает качествами самого милостивого воплощения Бога. Его духовные игры свободно даруют всем и каждому чистую любовь к Господу Кришне. Он никто иной, как Сам Господь Шри Кришна, известный в Кали-югу как Шри Кришна Чайтанья.

**ज्ञायाताम् सुराता॒ पैंगोर॑ मामा॑ मांडा॑-मातेर॑ गती॑  
मत॑-सर्वास्वा॑-पदाम्भोद्जा॑र॑ राधाम॑-मादाना॑-मोहाना॑**

О Шри Шри Радха-Маданамохана, я – лишенный надежды калека, и мой слабый разум полностью погружен в отвратительные объекты удовлетворения материальных чувств. Милостиво сделайте так, чтобы глубокая и основывающаяся на преданности привязанность проявилась в моем сердце к единственному сокровищу моей жизни, т.е. к Вашим лотосным стопам. И пускай Вашим Светлос-

там, которые являются столь любящими и сострадательными, вечно сопутствует победа!

**дīвīад-врнда́раниа-калпа-друмāдхаҳ  
шрīмад-ратнāгāра-симхāсана-стхая  
шрī гāндхарвā-шрīла-говинда-девау  
прештхāлибхиҳ севйамāнау смарāми**

Я постоянно медитирую на эту Божественную Чету, Шри Шри Гандхарва-Говинду, которые восседают на удивительном троне, великолепно украшенном сверкающими алмазами. Они сидят в прославленном лесу Враджа, под привлекающим все умы деревом исполнения желаний, окруженные Своими беззаветными слугами, такими, как Шри Рупа Манджари, Лалита Деви и иными доверенными слугами наподобие многочисленных *приянарма сакхи*.

**шрīман рāса-расāрамбхӣ вайшӣ-ватā-тата-стхитаҳ  
каршан венӯ-сванаир гопīр гопīнатхаҳ шрīе 'сту наҳ**

Шри Гопинатха, дарующий сокровище *расы*, стоит на берегу реки Ямуна в особом месте, известном как Вамшивата. Здесь, сладостная мелодичная игра Его флейты естественным образом привлекает сердца девушек-пастушек Враджа Дхамы. Так пускай же этот очаровательный Господь заключит нас в Свои благоприятные объятия.

**врнда́йаи туласī-девайаи прийāйаи кешавасайа ча  
кршна-бхакти-праде деви сатиаватайаи намо намаҳ**

Я постоянно предлагаю свои смиренные поклоны Шри Бринда Деви, Шримати Туласи Махарани, к которой испытывает нежную любовь Сам Господь Кешава. Я падаю ниц перед Сатиавати, дарующей чистую преданность Господу Кришне.

**атха натвā мантра-гурӯн гурӯн бхāгаватāртхадāн  
вйāсāн джагат-гурӯн натвā тато джайо удīрайет**

Затем я низко склоняюсь перед всеми своими духовными учителями: перед Гуру, который посвятил меня в божественную *мантру*, а также перед всеми, кто раскрывает мне истинное значение *Шрīмад-Бхāгаватам*. Я предлагаю свое почтение Шриле Вийасадеве, духовному учителю всей вселенной, давшему всепобеждающие заключения *Шрīмад-Бхāгаватам*.

**джайаҳ са-парикара ёрї-ёрї-гуру-гаурәнгаг-  
гәндхарвә-говинда-сундара-пәдападмәнәм джайасту**

Пусть святые лотосные стопы Шри Гурудева, Шримана Махапрабху и Шри Гандхарва-Говиндасундары, вместе с лотосными стопами Их вечных спутников, восторжествуют надо всем в наших сердцах!

**намаҳ ом вишнупадайа кришна-прештхайа бхутале  
свами ёрї бхактиведанта прабхупадайа те намаҳ  
гурваджнам юраси-дхртвә юактиавеша сва-рүпине  
харе-кришнти мантреңа пашчатайя-прачайа тәрине  
вишвачария прабарийайа дивайа каруниа муртайе  
ёрї бхагавата-мадхурйа-гита-джайана прадайнине  
гаура-ёрї-рүпа-сиддханта-сарасвати нишевине  
радхакришна-падамбходжа-бхрингайа гураве намаҳ**

Я предлагаю свои смиренные поклоны Его Божественной Милости А.Ч. Бхактиведанте Свами Прабхупаде, который является возлюбленным спутником Шри Кришны и который низошел сюда с самой Голоки. Приняв указание своего Гуру как свою жизнь и душу, воистину, он – юактиавеша-аватара Самого Нитиананды Прабху. Он распространил Харе Кришна мантру по всему миру, освободив и возвысив все падшие души. Он самый лучший из миллионов джагад-гуру, так как он является олицетворением божественной Милости. Он распространил сладчайший нектар Шримад-Бхагаватам и трансцендентальное знание Бхагавад-гиты по всему миру. Он постоянно занят в безраздельном преданном служении Шриле Бхактисиддханте Сарасвати Тхакуру, Шриле Рупе Госвами и Шри Гауранге Махапрабху. Я предлагаю свои смиренные поклоны Шриле Прабхупаде, который подобно пчеле постоянно наслаждается нектаром лотосных стоп Шри Шри Радха-Говинды.



## **Шрī Шрī Шад-Госвāмī-ашṭاكа**

(*Шrīnivāsa Āchārya*)

кṛṣṇotkīrttana-gāna-nartana-parau премāmr̄tāmboho-nidhī  
dхīrādhīra-dжанаприйау прия-каруа нирматсарау пūджитау  
шrī-чайтаньи-крpā-бхарau бхуви бхуво бхārāvahantārakau  
ванде rūpa-санāтанау рагху-йугау шrī-джīва-гопāлакау /1/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые всегда воспевают Святое Имя Кришны, танцуя в экстазе. Они подобны океану любви к Богу. Из-за того, что в них не осталось ни капли зависти, они почитаемы как благородными, так и нечестивыми. Что бы они ни делали, они приносят радость каждому; они обрели полную милость Господа Чайтаньи. Так они заняты в миссионерской деятельности, освобождая все обусловленные души этой материальной вселенной.

нānā-шāстра-вичāрацаиκа-нипуңау сад-дхарма-сāмsthāпакау  
локānām хита-кāринау три-бхуване мāниау шāraṇīāкаraу  
rādhā-кṛṣṇa-падāравинда-бхаджанā наndena mattālikaу  
ванде rūpa-санāтанау рагху-йугау шrī-джīва-гопāлакау /2/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые очень искусны в детальном изучении всех явленных священных Писаний с целью установления вечных религиозных принципов на благо всех людей. Они почитаемы во всех трех мирах, и они достойны того, чтобы стать прибежищем каждого, ибо они поглощены чувствами *gopī* и заняты в трансцендентном любовном служении Радха-Кришне.

шрī-гаурāṅga-гуṇānuvarṇana-видхаяу шрадхā-самрдхī-анвитау  
пāпottāpa-никṛitanaу тану-бхrtām говинда-гānāmrtaиx  
āнандāмбудхи-вардханаика-нипуңау каивалīя-нистāракау  
ванде rūpa-санāтанау рагху-йугау шrī-джīva-гопāлакау /3/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые прекрасно понимают Господа Чайтанью и которые являются очень искусными в описании Его трансцендентных качеств. Они могут очистить все обусловленные души от последствий их греховной жизни, проливая на них трансцендентные песни о Говинде. Таким образом они являются очень искусными в увеличении пределов океана трансцендентного блаженства и они спасают живые существа от ужасной пасти имперсонального освобождения.

тīактвā тūrṇam аśeṣa-маṇḍala-пati-śrenīm садā туччha-ват  
бхутvā dīna-гацешакау карuṇaiā каupīna-кантхāпritaу  
гопī-бхāва-расāmr̄tābdhi-лахарī-каллолa-магнау мухур  
ванде rūpa-санāтанау рагху-йугау шrī-джīva-гопāлакау /4/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые отвергли любое общение со знатью как что-то незначительное. Для того, чтобы спасти несчастные обусловленные души, они приняли нищенство, оставив лишь набедренные повязки. Однако они всегда погружены в экстатический океан любви гопī к Кришне, и они постоянно омываются водами этого океана.

күджат-кокила-хамса-сараса-гаңгайрне майурәкуле  
нанә-ратна-нибадха-мӯла-вигапа-шрӣ-йукта-врндаване  
радҳа-кришнам ахар-нишам прабрахаджатау джайвартхадау йау муда  
ванде рӯпа-санатанау рагху-йугау шрӣ-джайва-гопалакау /5/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые постоянно заняты в поклонении Радха-Кришне на трансцендентной земле Вриндавана, где много прекрасных плодовых деревьев и цветов, под чьими корнями находятся несметное количество драгоценных каменьев. Эти Госвами являются совершенно компетентными в том, чтобы наделять живые существа величайшим благом истинной цели жизни.

сайнхай-пӯрвака-нама-гана-натибих Ѹ калавасани-кртау  
нидрхара-вихаракади-виджитау чатланта-динау ча йау  
радҳа-кришна-гуца-смртер мадхуриманнандана саммохитау  
ванде рӯпа-санатанау рагху-йугау шрӣ-джайва-гопалакау /6/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые постоянно воспевали Святые Имена Господа и клали поклоны установленное число раз. Они посвящали служению Господу каждую минуту своей бесценной жизни, и так они победили сон и потребность в пище. Они были всегда смиренны и кротки, очарованные памятованием о трансцендентных качествах Господа.

рādxā-кунда-таṭे कालिन्दा-तनायā-तीरे च वाम्पिवाते  
प्रेमोन्मादा-वाशाद् अपेशा-दाशायां ग्रास्तात् प्रमत्तात् सदां  
तायान्तात् च कदां खरेर गुच्छाराम् ब्धावाभिखृतात् मुदां  
वान्दे रूपा-सनातनात् राघु-युगात् श्री-द्जीवा-गोपालाकात् /7/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые порой появлялись на берегах Радха-кунды и Ямуны, а порой приходили в Вамшивату. Они выглядели как безумцы, охваченные экстазом любви к Кришне, и в их телах проявлялись различные признаки духовного экстаза. Они были полностью погружены в экстаз сознания Кришны.

хे राधे व्राद्जा-देवीके च ललिते खे नन्दा-सुनो कुताख  
श्री-गोवर्धना-कल्पा-पादापा-ताले कालिन्दी-वाने कुताख  
ग्होषण्टाव इति सर्वतो व्राद्जा-पुरे क्षेदायि माहाविख्वालात्  
वान्दे रूपा-सनातनात् राघु-युगात् श्री-द्जीवा-गोपालाकात् /8/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Шести Госвами: Шри Рупе Госвами, Шри Санатане Госвами, Шри Рагхунатха Бхатта Госвами, Шри Рагхунатха Дасу Госвами, Шри Дживе Госвами и Шри Гопала Бхатте Госвами, которые громко взывали по всему Вриндавану: «О Радхарани, Царица Вриндавана! О Лалита! О Сын Нанды Махараджа! Где вы теперь? Быть может, Вы гуляете по холму Говардхан, а может, отдыхаете под сенью деревьев на берегу Ямуны?» В таком умонастроении они служили Кришне.



## Шикшаштакам

**чето-дарпаңа-мәрдәджанам бхава-махā-дāвāгни-нирввāпаңам  
шрēяж-кайрава-чандрикā-витараңам видиā-вадхү-дживанам  
ଅନାନ୍ଦମୁଦ୍ଧି-ଵରଦଧନମ ପ୍ରତି-ପଦମ ପୂର୍ଣ୍ଣମୃତସାଦନମ  
ଶର୍ଵଵାତ୍ମା-ସନାନମ ପାରମ ବିଦଜ୍ୟାତେ ଶ୍ରୀ-କ୍ରିଷ୍ଣା-ସାଙ୍କିର୍ତନମ /1/**

Святое Имя Кршны очищает зеркало сердца и гасит лесной пожар мук рождения и смерти. Как в прохладных лунных лучах расцветает ночной лотос, в нектаре Святого Имени расцветает сердце. И тогда душа просыпается и видит, какое сокровище ей уготовано жизнь в любви с Кршной. Упиваясь этим нектаром, душа тонет в волнах океана блаженства, не знающего границ. Каждое чаяние сердца, которое только можно вообразить, находит отклик и обретает чистоту. И сердце сдается на милость всепобеждающим благодатным волнам Святого Имени Кршны.

**ନାମନାମ ଆକାରି ବାହୁଦଖା ନିଦଜା-ଶର୍ଵଵା-ଶକ୍ତିସ  
ତତ୍ରାରପିତା ନିଯାମିତାଖ ସମାରେ ନା କାଳାଖ  
ଏତାଦ୍ରିଷ୍ଟ ତାଵା କ୍ରପା ବାହାଗବାନ ମମାପି  
ଦୂରଦ୍ଵାଯମ ଯଦ୍ରିଷ୍ମାମ ଇହାଦ୍ଜନି ନାନୁରାଗାଖ /2/**

О Господь, Твое Святое Имя дарует благо всем и каждому. У Тебя бесчисленное множество Имен, таких как Кришна и Говинда, в которых Ты являешь Себя. В Свои бесчисленные Имена ты милостиво вложил всю духовную энергию. Для их повторения не требуется ни особого места, ни особого времени. По беспринципной милости Ты пришел в мир в облике звука в облике Своего Имени. Но к Моему великому несчастью, Твое Святое Имя не привлекает Меня.

**ତରନାଦ ଅପି ସୁନ୍ଧିଚେନା, ତାରୋର ଅପି ସାହିଶ୍ନୁନା  
ଅମାନିନା ମାନାଦେନା, କିର୍ତ୍ତନୀଯାଖ ସଦା ଖାରିଖ /3/**

Кто смиреннее травинки, терпеливее дерева, почитает всех и каждого и не ищет почета для себя, тот способен вечно славить Святое Имя Кршны.

**на дханам на джанам на сундарим  
кавитам вā джагад-йша кāмайе  
мама джанмани джанманийшваре  
бхаватāд бхактир ахантукī твайи /4/**

О Господь, мне не нужны богатства, последователи, прекрасные женщины и даже спасение. Все, о чем я молю, — служение Тебе из жизни в жизнь.

**аи нанда-тануджа кийкарам  
патитам мāм вишаме бхавамбудхау  
крпайā тава пāда-пāйкаджа-  
стхита-дхулī-садршам вичинтайа /5/**

О сын Нанды Махараджа, я Твой вечный слуга. Но мои прегрешения не дают мне вырваться из океана рождений и смертей. Прими мою падшую душу, пусть я буду пылинкой у Твоих лотосных стоп.

**найанам галад-аишу-дхāрайā  
ваданам гад-гада-рудхайā гирā  
пулакаирничитам вапух кадā  
тава нāма грахане бхавишияти /6/**

О Господь, когда же слезы потекут ручьями из моих глаз, голос задрожит от экстаза, а волосы встанут дыбом при повторении Твоего Имени?

**йугāйтам нимешена  
чакшушā прāвршāйтам  
шūниятам джагат сарввам  
говинда-вирахена ме /7/**

О Говинда, без Тебя мир пуст, слезы льются ручьями, а мгновение кажется вечностью.

**āплишиа вā пāда-ратāм пинашту мāм  
адаршанāн мармма-хатāм кароту вā  
йатхā татхā вā видатхāту лампāто  
мат-прāна-нāтхас ту са эва на пāрах /8/**

Крпна может прижать меня к сердцу с любовью, а может затоптать меня своими стопами. Он Может разбить мое сердце, не показываясь передо мной. Он волен делать все, что захочет. Все равно Он будет для меня дороже самой жизни.

## **Панч-таттва Махā-мантра**

**шрī-кṛṣṇa-चaitanāya prabhu nityānanda  
श्री-अद्वाई गदाधरा श्रीवासादि-गौरा-भक्ता-वृन्दा**

Существуют десять оскорблений, которые можно нанести при воспевании Харе Кришна *махā-мантры*, но они не принимаются во внимание при воспевании Панча-таттва *мантры*. Шри Чайтанья Махапрабху является самой великодушной инкарнацией, ибо Он не принимает во внимание оскорблений падших душ. Таким образом, для того, чтобы извлечь полное благо из воспевания *махā-мантры*, мы должны сначала принять прибежище у Шри Чайтаньи Махапрабху.

## **Харе Кршна Махā-мантра**

**харе кршна харе кршна кршна кршна харе харе  
харе рāма харе рāма рāма харе харе**

Именем «Рама» в Харе Кришна *махā-мантре* Гаудийя Вайшнавы обращаются к «Радха-рамана Раме». «Радха-рамана Рама» означает: «Кришна, дарующий наслаждение (*rāman*) Шримати Радхарани». В нашем понимании Харе Кришна *махā-мантра* преисполнена Кришна-сознанием, а не Рама-сознанием. Наивысшая концепция Шри Чайтаньи Махапрабху – это *svāyam bhagavān, kṛṣṇa-līlā, rādhā-govindā-līlā*. Это истинная цель нисшествия и всех наставлений Шри Кришны Чайтаньи Махапрабху. Из этого следует то, что в Харе Кришна *махā-мантре* нет упоминания о *rāma-līlā* Айодхии. В наивысшей концепции Харе Кришна *махā-мантры* нет никакой связи с этим... Понимание внутренней сути *мантры* ответственно за наш духовный прогресс... Это внутреннее понимание будет вести искреннюю душу к ее подлинному предназначению.

*(Любовный Поиск Потерянного Слуги)*



# Утренняя программа



*Утренняя программа начинается с церемонии арати, во время которой преданные стоя поют песни «Прабхати Гити», «Шри Нама-Киртана» и «Шри Шачинандана-Вандана».*

## **Прабхати Гити**

*(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)*

**кали-куккура-кадана йади чāо хе  
калийуга-пāвана                                 кали-бхайा-нāшана,  
шрīйашчай-нандана гāо хе / 1 /**

О ум, ты подобен жалкой собаке века Кали! Если ты хочешь освободиться от жуткого страха, которым пронизан этот темный век Кали, то воспевай Святое Имя Сына Матери Шачай.

**гадāдхара-мāдана                                 нитāи-эра прāцадхана,  
адвaitera прapūджита горā  
нимай вишвамбхара                                 шrйинивāса-йшвара,  
бхаката самुха-читачорā / 2 /**

Он – трансцендентный Купидон Гададхары, сама жизнь и душа Нитайя и являющееся объектом поклонения Божество Шрī Адвайты Ачарии. Нимай Вишвамбхара поддерживает всю вселенную. Он Господин Шриваса. Он ворует сердца предавшихся Ему душ.

**надийā-шашадхара                                 мāйāпura-йшвара,  
нāма-прабартана-шурा  
грхīджана-шикшака                                 нийāсикула-найака,  
мāдхава-рāдхāбхава пūра / 3 /**

Шриман Махāпрабху – луна Надии, Господь Майапура и спаситель каждого, ибо Он открыл всем величие поклонения Святому Имени Шрī Кршны. Он наставник всех семейных людей и предводитель всех *саннидхей*. Шрī Чайтанья Маха-прабху преисполнен экстатической любви Шримати Радхарани к Кршне.

сāрвабхаума-шодхана                            гаджапати-тāраца,  
     рāмāнанда-пошаңа-вīра  
 рūпāнанда-вардхана                                    санāтана пāлана,  
     харидāса-модана-дхīра /4/

Он очистил Сāрвабхаума Бхāтṭāчāрийу и спас Пратапарудру Махāраджа, великого царя Ориссы. Он герой и защитник Rāmāнанда Рāя. Он источник нескончаемого счастья Шrīлы Rūпы Госvāmī и хранитель Санāтаны Госvāmī. Он приводит в восторг святого Харидāса Тхāкура.

враджа раса-бхāвана                                    душтамата-шāтана,  
     капатī-вигхāтана-кāма  
 шуддха бхакта-пāлана                                    шушка гīна-тāдана,  
     чхала бхакти-дūшаңа-рāма /5/

Шrī Кршна Чайтанья поглощен сладостью Вrндāvana. Он удаляет грязные мысли из ума, разрушая вожделение и лицемerie. Он прогоняет прочь сухое эмпирическое знание, которое затмевает красоту бе зусловной преданности Богу. Он защищает, поддерживает и постоянно опекает всецело предавшиеся Ему души.



## Шрī Нāма-Кīртана

*(Шрīлы Бхактивинода Ṭhākura)*

йашоматī-нандана	браджа-баро нāгара
гоī-парāна-дхана	гокула-райджана кāна
	мадана манохара
	кāлīйа-дамана-видхāна /1/

Шрī Кршṇа — любимый сын Йашодāмāйī, трансцендентный возлюбленный земли Враджа и восторг Гокулы. Одно из Его Имен — Кāна. Он жизнь и душа гоī. Он очаровывает самого Купидона и покоряет змея Кāлию.

амала харинāм амийа-вилāsā	
випина-пурандара	навīна нāгара-бора
	бāмīй-бадана сувāsā /2/

Святые Имена Кршṇы безупречно чисты и исполнены сладостью и красотой. Кршṇа — царь лесов Врндāvana. Он вечно цветущий юноша. Он одевается с необыкновенным вкусом и является наилучшим из всех обладающих любовью личностей. Он всегда играет сладостные мелодии на Своей флейте.

браджа-джана-пāлана	асура-кула-нāшана
нанда-годхана	rākхойālā
говинда мāдхава	наванīта-ташкара
	сундара нанда-гопālā /3/

Кршṇа с великой любовью заботится о жителях Врндāvana и убивает демонов. Он пасет коров и известен как Говинда — приносящий наивысшее наслаждение коровам, земле и духовным чувствам. Он известен как Мāдхава, супруг богини удачи. Кршṇа, прекрасный мальчик-пастушок, сын Нанды Махāраджа, очень любит воровать масло у гоī.

йāмуна-тāta-чара	гоī-басана-хара
рāса-расика	крpāмойа
шrī-рādxā-валлабха	врндāvana-натабара
	бхактивинод-āшрайа /4/

Гуляя по берегам реки Йамуны, Кршṇа ворует одежды у юных гоī, когда они купаются. Он наслаждается сладостью танца rāsa. Он очень милостив. Он — единственный возлюбленный Ш्रимати Рādxārānī. Он самый лучший танцор Врндāvana и высочайшее прибежище Бхактивинода Ṭhākura.

## Шрī Шачиндана-ванданā

*(Шрīла Бхакти Рак්ෂак Шрīдхар Дев-Госвāмī Махāprādž)*

джай шачиндана	сурा-муни-вандана
бхава-бхайа-кхаңдана	джайо хе
джай хари-кīртана	нартанā вартана
калимала-картана джайо хе / 1 /	

Вся слава Шрī Чайтанье Махāпрабху, сыну Шачайдевī. Все великие полубоги и мудрецы постоянно воспевают Его славу, ибо благодаря этому весь страх повторяющихся рождений и смертей исчезает. Вся слава кīртану Святых Имен Шрī Кршны, ибо когда кто-то с преданностью воспевает их и танцует в экстазе, то вся грязь этого железного века Кали сходит на нет.

найана-пурандана	виш्वарूпа снехадхара
виш्वамбхара вишвера калиāна	
джай лакш्मी-виш्नуприйā	виш्वамбхара прияхийā
джайя прияя кинкара Йшāна / 2 /	

Шрī Кршна Чайтанья очаровывает каждого Своей изумительной красотой. Он – самый дорогой возлюбленный Господь и родной брат Вишварूпы. Он одаривает каждого наивысшим благом, ибо затопляет всю вселенную нектаром любви к Господу, спасая все живые существа. Вся слава Лакшмийприи и Вишнуприи Девī, которые очень дороги Шрī Нимайу Пандиту. И вся слава слуге их семьи, Йшāне.

шрī сйтā-адвайта-рāй	мāлини-шrīvāса джай
джай чандрашекхара āचāрия	
джай нитीāнанда рāй	гадāдхара джай джай
джайя харидāса нāмāचāрия / 3 /	

Вся слава Сайте Тхāкуरāñjī и Шрī Адвайта Āчāрие. Вся слава Мāлини Девī и Шrīvāсu Тхāкуру. Вся слава Чандрашекхара Āчāрие. Вся слава Шrī Нитीāнанде Прабху, Гадāдхаре Пандиту и Харидāсу Тхāкуру, Нāмāचāрие.

мурāри мукунда джай	преманидхи махāшайя
джайя джата прабху пāришад	
ванди савāकāра пāйа	адхамере крпā хой
бхакти сапāршада-прabhupād / 4 /	

Вся слава Мурари Гупте и Мукунде Датте. Вся слава всем другим вечным спутникам Шрй Чайтани Махапрбху. Воспевая славу Шрйлы Прабхупады, находящегося среди этих великих душ, вечных спутников Шримана Махапрбху, даже самый недостойный человек обретает высочайшее сокровище любви.

*После исполнения этих песен поют қиртан –  
Панча-Платта Маха-Мантру и несколько  
раз Харе-Кришна Маха-Мантру (с. 18).  
Затем пуджари читает «Премаджавани».*

## Премаджавани

дҗайа са-парикара шрī-шрī-гуру гаурāнга-гāндхарvā-  
говинда-сундара гиридхārī гопāлджī кī джайа!

дҗайа ом̄ вишṇупāda парамахамāса-  
паривrāджакāчārya-вар্যа аṣṭottara-шата-шrī  
шrīмад бхакти сундар говинда дев-госvāmī махārādž  
кī джайа!

дҗайа ом̄ вишṇупāda парамахамāса-  
паривrāджакāчārya-вар্যа аṣṭottara-шата-шrī  
шrīмад бхакти ракshак шrīдхар дев-госvāmī  
махārādž кī джайа!

дҗайа ом̄ вишṇупāda парамахамāса-  
паривrāджакāчārya-вар্যа аṣṭottara-шата-шrī  
шrīмад бхактисидdhānta саrasватī ٹхāкура кī  
джайа!

дҗайа ом̄ вишṇупāda шrīла гаура-кищора дāса  
бāбāджи махārādž кī джайа!

дҗайа ом̄ вишṇупāda шrīла сат-чит-āнанда  
бхактивинода ٹхāкура кī джайа!

дҗайа ом̄ вишṇупāda шrīла джаганиātха дāса  
бāбāджи махārādј кī джайа!

шrī rūpānuga гуру-варга кī джайа!

намāчāрья ёрйла харидāса ҳāкура кī джайа!  
ананта-коти вайшnава-врнда кī джайа!  
шрī баладева видийāбхūшана кī джайа!  
шрīла врндāвана дāса ҳāкура кī джайа!  
шрīла кршnа дāса кавирāджа кī джайа!  
сапарцада шрī нитйāнанда пррабху кī джайа!  
сапарцада шрīман махāпрабху кī джайа!  
джайа шrī-шrī-рāдхā-кршnа гопа-гопйnāтха шyāма-  
кунда рāдхā-кунда гири-говардхана кī джайа!  
шуддха бхакти вигхна винāшāя ёрj нрсимхадева кī  
джайа!  
бхакта-прабара прахлāда махārāдж кī джайа!  
туласī мāхārānī кī джайа!  
гайgā-йамунāджī кī джайа!  
грантхарāджа ёрjмад-бхāгаватам чaitаниa-  
чаритāмрta кī джайа!  
вишva-ваишnава rāджа сабхā кī джайа!  
шrī чaitаниa сāрасват матх кī джайа!  
шrīдхām мāйāпур кī джайа!  
шrīдхām навадvīп кī джайа!  
врндāван-пурушottam дхām кī джайа!  
баладева-субхадrā-джаганнāтхджī кī джайа!  
самавета вайшnава-мандала кī джайа!  
самавета бхакта-врнда кī джайа!  
харинāма-саnкīртана кī джайа!  
нитай-гоура-премāнанде хари бол!

*Преданные совершают парикраму вокруг алтаря, во время которой поют песню «Гурудев», затем стоя исполняют «Аруно-дайя-Киртана».*

## Гурудев

(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)

гурудев!  
крпā-бинду дийā коро'эи дāсе,  
сакала-сахане трнāпекишā ати дйна  
ниджа-мāне спрхā-хйна /1/

О Гурудев! Даруй мне, твоему слуге, хотя бы одну каплю милости. Я незначительнее придорожной травинки. Молю тебя, помоги мне и дай мне силы. Пусть я, подобно Тебе, освобожусь от всех эгоистических желаний и устремлений.

сакале саммāн корите шакати,  
дехо нāтха! джатхā джатха  
табе то' гайбо харинāма-сукхе,  
апарāдха хабе хата /2/

Я предлагаю Тебе все свое почтение, ибо только так я смогу правильно понять Тебя. И только тогда, благодаря воспеванию Святого Имени в великом экстазе, все мои оскорблении будут полностью уничтожены.

кабе хено крпā лобхийā э джана,  
кrtāртха хойбе, нāтха!  
шакти-бuddхи-хйн āми ати дйн,  
коро море āтма-сāтха /3/

Когда же эта милость низойдет на того, кто полностью лишен разума и очень слаб и беспомощен? Позволь же мне постоянно находиться с Тобой!

джйогиятā-вичāре кичхū нāхи пāи,  
томāра карунā-сāра  
карунā нā хоиле кайдийā кайдийā,  
прāна нā rākхибо āра /4/

Если Ты посмотришь на меня, то не найдешь и следа хороших качеств. Поэтому Твоя милость для меня является всем. Но если Ты не будешь милостив ко мне, то единственное, что мне останется, это горько оплакивать свою судьбу. Мне станет ненавистна даже сама мысль о поддержании своей жизни, лишенной Твоей милости.



## Арунодайа-кіртана

*(Шріла Бхактивінода Тхакур)*

### часть I

**удило аруна пӯраба-бхāгे двиджа-мани горā амони джāгे  
бхаката-самūха лоийā сāтхе гелā нагара-брāдже /1/**

Перед самым восходом солнца, когда небо на востоке только начинает алеть, Шрі Гаурахари, драгоценный камень среди дважды рожденных, пробуждается ото сна. И вместе со Своими преданными Он начинает *кіртан*, странствуя по городам и деревням.

**‘татхai татхai’ бāджалo кхол гхана тāхe джхāнджера рол  
преме дхала дхала сонāра аঁга чараңe нӯпura бāдже /2/**

«*Татхai, татхai*» бывают *мрдаңги*, и в такт им звенят цимбалы, в то время как золотая фигура Махāпрабху трепещет в экстазе и нежно позванивают Его ножные колокольчики.

**мукунда мāдхава йāдава хари болоре болоре вадана бхори’  
мичхе нида-баше гело ре рāти диваса шарīра сāдже /3/**

Махāпрабху взвывает к спящим людям: «Не тратьте свои ночи на бесполезный сон, а свои дни на украшение своих тел! Взвывайте к именам Мукунды, Мāдхавы, Йāдавы и Хари!».

**эмана дурлабха мāнава-дехо пāйiā ки коро бхāва нā кехо  
эбэ нā бхаджile йашодā-сута чараме падибе лāдже /4/**

«Вы обрели такое редкое человеческое рождение. Но что вы делаете? Вы не цените этого. Если вы не будете сейчас поклоняться любимому сыну матери Йашоды, то великое горе будет ожидать вас в момент смерти».

**удита тапана хоиле аста дина гело-боли’ хоибе бйаста  
табе кено эбэ аласа хой нā бхаджа хрдойа-рāдже /5/**

«С каждым восходом и заходом солнца проходит день, и его уже не вернуть. Так почему же вы так ленивы и отказываетесь служить Господу своего сердца?».

**дживана анития джāнаха сāр тāхe нāнā-видха вишада-бхāр  
нāмāпрайа кори’ джатане туми тхāкаха ёпана кāдже /6/**

«Вам хорошо известно, что жизнь полна несчастий. Поэтому примите прибежище в Святых Именах и сделайте это своим единственным занятием».

**кṛṣṇa-nāma-sudhā korījā pān džudāo bхакативинода-прān  
nāma binā kicchū nāhiko āro чаудда-бхувана-мāджхе /7/**

Испейте чудотворный нектар Святого Имени Кршны и удовлетворите этим душу Тхāкура Бхактивинода. Во всех четырнадцати мирах Святое Имя – единственная реальность.

**dk̄īvera kāliāna-sādhanā-kām džagatē āsi' ē madhuра nām  
avidyā-timira-tapana-rūpe hr̄d-gaganē bīrādже /8/**

Пронзая тьму невежества и благословляя души этой вселенной, прекрасное Имя Кршны взошло, словно сияющее солнце.

## часть II

**dk̄īv dk̄āgo dk̄īv dk̄āgo gauracchānda bolē  
kota nīdrā dk̄āo māyā-piśāchīra kolē /1/**

Господь Гаурāнга поет: «Проснитесь, спящие души! Вы так долго спали на коленях злой ведьмы Мāй».

**bxadžibō bolijā ēsē sāmsāra-bхitare  
bхulijā roxile tumi avidjāra bхare /2/**

«Вы пришли в этот мир со словами: “О мой Господь, я буду поклоняться Тебе”, но, забыв о своем обещании, погрузились в пучину невежества».

**tomārē loite āmi xoинu аватāra  
āmi binā bāndhu āra ke āchhe tomārā /3/**

«Я пришел сюда только для того, чтобы спасти вас. Есть ли у вас еще друг, кроме Меня?».

**ēnēchhi aushadhi māyā nāshibāro lāgi'  
xari-nāma māxā-mantra lao tumi māgi' /4/**

«Я принес лекарство, которое излечит вас от иллюзии. Молитесь же об этой *xari-nāma-māxā-mantre* и примите ее».

**bхakotivinoda prabhu-čaraṇe padijā  
cēi xari-nāma-mantra loilo māgijā /5/**

Тхāкур Бхактивинода припадает к лотосным стопам Господа Гаурāнги, и, в ответ на свою молитву, получает эту *māxā-mantru*.

*Преданные предлагают смиренные поклоны  
Шримати Туласи Деви, читая «Туласи-  
пранама-мантру».*

## **Туласи-пранама-мантра**

**врнда́йай туласी-девайай прийайай кешавасай ча  
кришна-бхакти-праде деви сатиаватай намо намаҳ**

Я постоянно предлагаю свои смиренные поклоны Шрī Врнда́ Девий, Ш्रимати Туласи́ Махаранай, к которой испытывает нежную любовь Сам Господь Кешава. Я падаю ниц перед Сатиавати, дарующей чистую преданность Господу Кришне.

*Затем следует предложить смиренные поклоны  
ваишнавам со следующей молитвой:*

**вай́чхā-калпата́рубхайаш ча крпā-си́нду́хбхай эва ча  
патитāнāм пāванебхий вайшнавебхий намо намаҳ**

Я склоняюсь к святым стопам чистых Ваишнавов, которые, как деревья желаний, могут исполнить все желания преданных. Преданные Господа подобны огромному океану беспринойной милости, поскольку они спасают падшие души из плена материального существования. Я предлагаю свое почтение им.

*После этого преданные садятся и читают  
молитвы «Вандана» (с. 6-11), затем исполня-  
ют песни «Шри Гуру Арати», «Шри Гуру  
Арати-стути», «Шри Шри Гурваш-  
та́ка», «Шаранагати», «Бхаджана-гити»,  
«Пхакура Ваишнава Гана», «Манаҳ-шикша»,  
иногда поется «Вибхавари Шеша».*

## Шрī Гуру Āрати

**джайа джайа гурудевер āрати уджвала  
говардхана-пāда-пīṭhe бхувана-майгала /1/**

Вся слава лучезарному арати Шрī Гурудева, которое проходит у подножия Говардхана на благо всего мира.

**шrī бхакти сундара дева прабху широмани  
госвāmī говинда джайа āнандера кхани /2/**

Вся слава Шрī Бхакти Сундару Говинде Госвāmī, нашему духовному Учителю и источнику счастья.

**āджāну ламбита бхуджа дивйа калевара  
ананта пратибхā бхарā дивийа гуṇадхара /3/**

Твои грациозные руки достигают колен, а тело прекрасно и трансцендентно. Ты – океан бесконечной гениальности и трансцендентных качеств.

**гаура-кṛṣṇe джāни тава абхинна сварūpa  
сāṁśāra тарите ебе шुддха-бхакта-рūpa /4/**

Мы убеждены, что ты неотличен от Кршны и Гауранги. Но сейчас, чтобы спасти этот бренный мир, ты принял облик чистого преданного.

**рūpānuga-dhārā туми кара āлокита  
прабхāкара сама прабхā бхувана-видита /5/**

Ты освещаешь линию последователей Шрī Рӯпы Госвāmī. Твое сияние, которое можно сравнить с солнечным, известно по всему миру.

**шुддха бхакти прачāрите томā сама нāi  
акалайнка инду йена дайāла нитāni /6/**

В проповеди чистой преданности тебе нет равных. Ты подобен безупречной луне, и ты так же милостив, как Господь Нитайнанда.

**улласита вишвавāsī лабхе према-дхана  
āнанде нāчийā гāхе тава гуṇагaṇa /7/**

Когда ликующие обитатели мироздания обретают любовь к Кршне, они танцуют и поют твою славу.

**стxāпилā āпrama баxу джагата мāджхāre  
пāрамахāмса-дхармма-гīāna шикшāra прачāre /8/**

Ты основал много ашрамов по всему миру, чтобы учить сути высшего знания и проповедовать его повсюду.

**чинтйāчинтйа вед-гйāне туми āдхикāри  
сакала сāмшайа четтвā сусиддхāнтадхāрī /9/**

Ты повелеваешь всем знанием *Вед*, как постижимым, так и непостижимым. Ты хранитель безупречных истин, разрушающих все сомнения.

**томāра махимā гāхе голока маңдале  
нитий-сиддха парикаре тава лīлāстхале /10/**

Твоя слава воспевается в духовной обители Голока, мире твоих игр, твоими вечно освобожденными слугами.

**патита пāвана туми дайāра сāмйра  
сарвва-кāрие сунипуңа сатия-сугамбхīра /11/**

Исполненный милосердия, ты спасаешь падших. Ты искусен в любом служении и пребываешь в истине и величии.

**апурвва лекханī дхārā pragādха пāндитий  
садā хасия мишта бхāши сушила кавитва /12/**

Твои прекрасные произведения отражают глубину твоей учености. Ты всегда улыбаешься и говоришь приятные слова, которые подтверждают твой гениальный поэтический дар.

**сāдху-сайге садāнандī сарала винайī  
сабхā-мадхийе вактā шрештха сарватра виджайī /13/**

Ты всегда простосердечен и смиренен, всегда счастлив общением с чистыми преданными. На духовном собрании ты всегда лучший оратор. И что бы ты ни делал, ты всегда успешен.

**гаудийа гагане туми āчāрия-бхāскара  
нирантара севāприяа мишта кан্তхасвара /14/**

В небесах мира Гаудийа Ваицнавов ты патриарх, сияющий словно солнце. Ты всегда поглощен служением, а твой нежный голос вдохновляет на служение других.

**томāра каруңā мāге трикала вилāсе  
гāндуарвикā-гиридхāрī севā-матра āсе /15/**

В прошлом, настоящем и будущем – мы вечно молимся о твоей милости, ибо только по твоей милости можно обрести преданное служение Шрī Шрī Гāндуарвикā-Гиридхāрī.

**крпā коро охе прабху шри-гаура-пракāша  
āрати карайе садā э адхама дāса /16/**

О мой Господь, проявление милости Шрī Гаурайги, будь милостив ко мне. Твой ничтожный слуга всегда молится об этом, занимаясь поклонением Тебе.

## Шрī Гуру Āрати-стути

**джайа ‘туру-махāрāджа’ джйоти-рāджешвара**

**шрī-бхакти-ракшака дева-госвāмī шрīдхара /1/**

Вся слава Тебе, Гуру Махāрāдж, Царь Санниси, Шрīла Бхакти Ракшак Дев-Госвами Шрīдхар.

**патита-пāвана-лīлā вистāри’ бхуванे**

**нистāрилā дīна-хīна āpāмара джане /2/**

Явившись как Спаситель падших в этом бренном мире, Ты освобождаешь страдающие души, даже самые недостойные

**томāра карунāгхана мурати херийā**

**преме бхāгайавāна джīва паде мурачхīйā /3/**

И видя Твой облик – Воплощение Милосердия, удачливые души погружаются в экстаз Божественной Любви.

**судīргха супīбīя деха дивīя-бхāvāshraya**

**дивīя-гīана дīпта-нетра дивīя-джīотирмайа /4/**

Твой царственный облик в сиянии Божественных Чувств – отрада для очей. Твой взор исполнен Божественной мудрости, свет Твой наполняет собою всю вселенную.

**суварңa-сūраджа-кāнти аруңa-васана**

**тилакa, туласī-мālā, чандана-бхūщаца /5/**

Облаченный в шафрановые одежды, украшенный *тилакой* и бусами из *туласи* и благословленный сandalовой пастой, Ты сияешь словно Солнце.

**апūrva шrī-аnга-шobхā каре джхаламала**

**аудāрия-униата-бхāва мāдхурīя уджжвала /6/**

Твой святой облик исполнен ослепительной красоты. В Своем великолдушии Ты даришь всем Божественную Любовь.

**ачинтия-пратибхā, снигdха, гамбхīra, удāra**

**джада-гīана-гири-ваджра дивīя-дикшādхāra /7/**

Твои непостижимые талант, любовь, величие и милосердие низвергают мирское знание, являя Божественную Реальность.

**гаура-санкīrtana-rāsa-расера āshraya**

**«дайāла нитāi» нāме нитīя премамайа /8/**

Ты нашел прибежище в Санкīртане Золотого Господа Гаурāиги, полный божественного экстаза, Ты восклицаешь: «Дойāл Нитāi, Дойāл Нитāi!»

**сāйгопāйге гаура-дхāме нитийа-паракāша  
гупта-говардхане дивийа-лīлāра-вилāса /9/**

Ты вечно живешь в Навадвайпе, окруженный спутниками, и наслаждаешься Божественными Играми на Гупта-Говардхане.

**гаудийа-āचāриа-гоштхī-гаурава-бхāджана  
гоудийа-сиддхāнтамани кан̄тха-вибхушана /10/**

Ты достойный преемник милости всех Гаудийа Ачарийев. Ты подобен самому драгоценному камню в сокровищнице Гаудийа-Сиддханты.

**гаура-сарасватī-спхūрта сиддхāнтера кхани  
āвишкṛta гāयатrīra артха-чинтāмани /11/**

Ты олицетворяешь учение Шри Гауры, являясь неиссякаемым источником глубочайших истин. Ты явил внутренний смысл *Гā�atrī*, жемчужины, исполняющей все желания.

**эка-таттва варṇанете нитийа-наба-бхāва  
сусаṅгати, сāмайджасайа, э саба прахāва /12/**

Ты способен пролить новый свет на любую тему, в глубчайшей мудрости и гармонии – Твое Духовное Могущество.

**томāра сатīртха-варга сабе эка-мате  
рūпа-саrasватī-дхārā декхена томāте /13/**

Все Твои духовные братья единодушно заявляют, что они видят в Тебе воплощение учения Рूпы Госвāми и Сарасватī Тхāкура.

**туласī-мāлика-хасте шrī-нāmā-грахана  
декхи' сакалера хайа 'прабху' уddīpana /14/**

При виде того, как Ты воспеваешь Святое Имя, перебирая четки из Туласī, каждый вспоминает о Господе.

**котī-чандра-сушишала о пада бхарасā  
гāндхāрвā-говинда-лīлāмрta-лāбха-āшā /15/**

Я весь – в служении Твоим стопам, сияющим как десять миллионов лун. По Твоей милости мы однажды сможем испить нектар игр Рāдхā-Говинды.

**авичинтиа-бхедāбхеда-сиддханта-пракāша  
сāнанде āрати стути каре дīна-dāsa /16/**

О олицетворение Прекрасной Реальности, явленной Шри Махапрабху, Твой смиренный слуга радостно поет эту молитву как подношение Тебе.

## Шрī Шрī Гурвāштака

*(Шрīла Вишванāтха Чакраварти Ḥāкура)*

**самсāра-дāвāнала-лīдха-лока-  
трāṇāйа кāруणя-гханāгханатвam  
прāptасия калिधāча-гуṇārṇवасия  
ванде гуroः ш्रī-чараṇāравиндаm /1/**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, который является океаном всех благих качеств. Чтобы освободить всех живых существ, страдающих в бушующем лесном пожаре материального мира, он, подобно дождевой туче милости, проливает потоки сострадания.

**махāпрабхо॒х кīртана-нрт्या-गीता-  
वāдитра-мāдйан-манасо расена  
ромāйча-кампāшру-тараīगa-бхāджo  
ванде гуroः ш्रī-чараṇāравиндаm /2/**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, чье сердце опьянено нектарной любовью к Шрīману Махāпрабху через возвышенное совместное воспевание Святых Имен. Когда он танцует, воспевая Святое Имя и играя на музыкальных инструментах, его тело дрожит от счастья и слезы текут из глаз.

**ш्रī-виграхāрāдхана-нит्या-नānā-  
шrīgāra-тан-мандира-мāрджанāдау  
йуктасия бхактāmī ча нийуñджато 'пи  
ванде гуroः ш्रī-чараṇāравиндаm /3/**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, который лично совершает различные виды служения в поклонении Божествам, такие как одевание Божеств и уборка святого храма Господа, а также занимает этим служением преданных.

**чатур-видха-шrī-бхагават-prasāda  
сvādva-анна-трptān хari-бхакта-сайгхān  
кrtваива трptim бхаджата॒х садаива  
ванде гуroः ш्रī-чараṇāравиндаm /4/**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, полностью удовлетворяющего преданных Шрī Кршны четырьмя видами нектарного *prasāda* – он сводит на нет все очарование мирского и пробуждает радость духовной любви, которая

развивается от почитания *prasāda*; и когда он видит, как преданные наслаждаются *prasādom*, его сердце наполняется радостью.

**шрī-राधिका-माधवायोर अपारा  
माधुर्या-लीला-गुणा-रूपा-नामाम  
प्रति-क्षाणास्वादाना-लोलुपासिया  
वांदे गुरोः श्री-चाराणारविन्दम् / 5 /**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, чье сердце неутомимо желает вкусить нектар бесконечных Святых Имен, форм, качеств и игр Шрī Рādhā-Мādhavы, что преисполнены сладостью божественной любви.

**निकुञ्जा-युनो राति-केलि-सिद्ध्यायि  
या यालिखिर युक्तिर अपेक्षाणीय  
तत्राति-दाक्षियाद अति-वल्लभासिया  
वांदे गुरोः श्री-चाराणारविन्दम् / 6 /**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, который бесконечно дорог Верховной Божественной Чете, развлекающейся в рощах Враджа, и который сведущ в тех приготовлениях, что совершают *sak্ষ* в служении любовным играм Божественной Четы.

**साक्षाद्-धरित्वेना सामास्ता-शास्त्रायि  
युक्तस तत्खा भखाविता एवा सद्भिः  
किन्तु प्राब्होर याखं प्रिया एवा तसिया  
वांदे गुरोः श्री-चाराणारविन्दम् / 7 /**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя (который одновременным и непостижимым образом является отличным и неотличным проявленным воплощением Верховного Господа), ибо все Священные Писания прославляют то, что он является прямой неотличной формой Верховного Господа Шрī Хари, и чистые преданные также подтверждают это; и, тем не менее, он остается наилучшим возлюбленным спутником Господа.

**यसिया प्रसादाद् भगवत्-प्रसादो  
यसियाप्रसादात् ना गतिः कुतो 'पि  
ध्यायाम् स्तुवामि तसिया याप्तस त्रि-सन्द्धियाम्  
वांदे गुरोः श्री-चाराणारविन्दम् / 8 /**

Я поклоняюсь лотосным стопам Духовного Учителя, всегда прославляя его и медитируя на него – утром, днем и вечером. Только по его милости можно обрести милость Господа, и если он неудовлетворен какой-то душой, то ей негде более обрести прибежище.

**шрīмад гурорашṭакам етад уччхаир  
брāхме мухūрте патхати прайāтнāt  
йас тена врндāvana-нāтха-сāкшāt-  
севаива лабхīā джанушо 'нта ева /9/**

Тот, кто с чистым сердцем регулярно воспевает эти восемь молитв Духовному Учителю в *Б्रāхма-мухūрту* (четыре данды, или девяносто шесть минут до рассвета), обретет, по оставлении тела, в своем полном духовном развитии прямое служение Господу Врндāвана.

## **Шаранāгати благоприятное посвящение**

*(Шrīла Бхактивинода Ṭhākura)*

**шrī-krṣṇa-чaitanīa праbху джīве дайā кари'  
свапāршада свījīa дхāma саха аватари /1/**

О Господь Шрī Кршна Чайтанья, по Своей милости к *джīvam*, вместе со Своими Спутниками и Обителю Ты низошел в этот мир.

**антīянта дурллабха према карибāре дāna  
шикхāya шаранāгати бхакатера прāṇa /2/**

Для того чтобы свободно распространять в высшей степени редкую божественную любовь, проповедуя исключительное самопредание, которое является самою жизнью преданных.

**даинīa, ātmānivedana, гоптṛtve вараṇa  
'авашīa ракшибе крṣṇa' — виш्वāsa пāланa /3/**

Смирение, самоотдание и вручение себя на волю Бога, поддержание в себе веры в то, что Кршна непременно меня защитит.

**бхакти-анукūla мāтra кārdjera свīkāra  
бхакти-пратикула бхāva — вардjanāngīkāra /4/**

Принятие всей деятельности, благоприятствующей преданному служению, и отвержение всего, что неблагоприятствует ему.

**шад-а́нга шараңгати хаибе джайхара  
тайхара пра॑ртханә шуне ўрї-нандакумара /5/**

Молитвы тех, кто предались Господу этими шестью различными способами, непременно будут услышаны божественным сыном Нанды.

**рўпа-санатана-паде данте трца кари'  
бхакативинода паде дуи пада дхари' /6/**

Зажав в своих устах травинку, припав к стопам Шри Рўпа-Санатана, Шри Бхактивинода смиленно обнимает их святые лотосные стопы.

**кайдийа кайдийа бале, ами та' адхама  
шикхайе шараңгати караҳе уттама /7/**

Плача и рыдая, я обращаюсь к вам со следующей молитвой: «О, я очень падший! Пожалуйста, научите меня самопреданию, научите меня чистой преданности».



## **Бхаджана-гīти**

(*Шрīла Бхактивинода Ṭhākūr*)

бхаджа ре бхаджа ре āmār мана ати манда  
 (бхаджан бинā гати nāi ре)  
 (браджа-бане rādxā-kr̄ṣṇa бхаджан бинā гати nāi ре)  
 (бхаджа) браджа-бане rādxā-kr̄ṣṇa-чараṇāравинда /1/  
 (gīāna-кармма парихари' ре)  
 (шуддха rāga патха дхари gīāna-кармма парихари)

О мой ум, как же ты глуп! Оставь все и поклоняйся лишь лотосным стопам Rādhī и Kṛṣṇa, находящимся в лесу Враджа. Такое поклонение — единственный способ духовного прогресса. Оставь все теоретическое знание и материалистическую деятельность и лишь поклоняйся Rādhe и Kṛṣṇe, находящимся в лесах Враджа.

(бхаджа) гоура-гадādхарāдвайта-гуру-нитийāнанда  
 (гоура-kr̄ṣṇe аbhеде джене ре)  
 (гуру kr̄ṣṇa-прийа джене гоура-kr̄ṣṇa аbhеда джене ре)  
 ш्रīnivāsa, харидāса, мурāри, мукунда /2/  
 (гоура-преме смара смара ре)  
 (ш्रīnivāsa, харидāсе, гоура-преме смара ре)

Ты должен поклоняться и служить Господу Гауре, Адвайте, и Господу Нитийāнанде, изначальному духовному учителю. Зная Господа Гауре и Господа Кршну как одну Личность и зная Духовного Учителя как бесконечно дорогого Кршне, ты должен помнить близких спутников Господа Чайтаний, таких как Ш्रīvās Ṭhākūr, Харидāса Ṭhākūr, Мурāри Гупта и Мукунда Датта. В глубокой любви к Господу Гауре ты должен помнить двух великих личностей — Ш्रīvāsa Ṭhākūra и Харидāса Ṭhākūra.

рūpa-санātана-джīва-рагхунātха-дванда  
 (джади бхаджан корбе ре)  
 (рūpa-санātane смаран джади бхаджан корбе ре)  
 rāghava-гопāla-бхāṭṭā-сварūpa-рāmānanda /3/  
 (kr̄ṣṇa преме джади чāo ре)  
 (сварūpa-рāmānande смара kr̄ṣṇa-према джади чāo ре)

Ты должен помнить Госвāмī Вrндāvana: Rūpu Госвāmī, Санātana Госвāmī, Джīvу Госвāmī, Рагхунāтха Бхātṭu Госвāmī и Рагхунāтха dāsa Госвāmī. Если ты поклоняешься Господу Кṛṣṇe, то ты должен помнить две великие души: Šrī Rūpu Госвāmī и Санātana Госвāmī. Ты должен помнить Rāghava Пāṇdita, Gopāl Бхātṭa Госвāmī, Svarūpa Dāmodara Госвāmī и Rāmānanda Rāya. Если ты действительно стремишься обрести любовь к Kṛṣṇe, то ты должен помнить Svarūpa Dāmodara Госвāmī и Rāmānanda Rāya.

**гошṭхī-саха карṇапура-сен-шivānanda**

(аджасра смара смара ре)

**(гошṭхī-саха-сен шivānande аджасра смара ре)**

**рūpānuga сādhu-djāna бхаджана-ānanda /4/**

(брадже бāс джади чāo ре)

**(rūpānuga сādhu-djane смара брадже бāс джади чāo ре)**

**рūpānuga сādhu-djana бхаджана-ānanda**

**бхаджа ре бхаджа ре āmār мана ати манда**

Ты должен помнить Šrīlu Kavi Карнапура и всех членов его семьи, которые все были искренними слугами Господа Šrī Чaitanayи Махāprabhu. Ты должен также помнить отца Kavi Карнапура, Шивānанду Сена. Всегда помни, всегда помни Šrī Карнапура и его семью. Ты должен помнить всех Вaiṣṇavov, которые строго следуют пути Šrī Rūpy Госвāmī и погружены в экстаз бхаджана. Если ты хочешь жить на земле Враджа, то ты должен помнить всех Вaiṣṇavov, которые являются последователями Šrīлы Rupy Госвāmī.



**Тхāкура Ваишнава Гаңа***(Шрīла Нароттам дāс Ṭhākūr)*

тхāкура ваишнава гаңа                            кари эи ниведана  
     мо вада адхама дурāचāра  
     дāруңа-самсāра-нидхи                            тахе дубāила видхī  
     кеше дхари море кара пāра /1/

О святой Ваишнав! Услышь мою молитву. Я отвратительная и падшая душа. Я тону в огромном материальном океане Провидения. Поэтому спаси меня из этого океана, вытянув за волосы.

видхи вада валавāна                                нā шуне дхарама гīāna  
     садāи карама-паše вāндхе  
     на декхи тāраца лейша                            джата декхи саба клеша  
     анāтха кāтаре тейи кāнде /2/

Законы Провидения настолько могущественны, что, не считаясь с религией или знанием, они связывают веревками *кармы*. Я не вижу пути к спасению; перед моими глазами лишь мир страданий. Поэтому я лишь плачу в отчаянии, жалкий и беспомощный.

кāма, кродха, лобха, моха,                    мада, абхимāна саха  
     āpana āpana стхāне тāне  
     аичхана āmāra мана                            пхире джена андха джана  
     супатхা випатхा нāхи джāне /3/

Вожделение, гнев, жадность, иллюзия и гордость тянут меня в различные стороны. Мой ум подобен слепцу, и я не могу отличить ложь от истины.

на лайнे сат мата                                    асате маджила чита  
     туйā пāйе нā карину āśa  
     нароттама дāсе кайа                            декхи шуни лāгे бхайа  
     тарāйā лаха ниджа пāsha /4/

Мой ум не принимает пути преданности. Я поглощен материалистическим общением. Нароттама дāса говорит: «У меня нет стремления к Твоим лостосным стопам, О Господь. Пожалуйста, прими меня и держи у Своих лотосных стоп, ибо я очень боюсь».



## Манах-шикшā

*(Шрīла Нароттам дāс Ṭhākūr)*

нитāи-пада-камала,                                   котī-чандра-сушīтала,  
    дже чхāйāя джагата джудāйа  
      хено нитāи бине бхāи,                                   рāдхā-кршна пāите-нāи,  
    дрдха кори' дхаро нитāира пāя /1/

Святые лотосные стопы Нитайананды Прабху сияют подобно десяти миллионам лун, под сенью которых весь мир получает успокоительное утешение. Без Нитайананды, о брат, никому не удастся достичь Радхи и Кршны; поэтому обними Его лотосные стопы и никогда не отпускай их.

се самбандха нāхи джāра,                                   бртхā джанма гело тāра,  
    сеи пашу бодо дурāчāра  
      нитāи нā болило мукхе,                                   маджило самсāра-сукхе,  
    видийā-куле ки корибо тāра /2/

Тот, кто не имеет связи с Ним, прожил свою жизнь напрасно; он подобен порочному животному. Тот, чьи уста никогда не произносили ‘Нитай’, пленен мирскими соблазнами. Как же тогда его аристократическое происхождение может спасти его?

ахайнāре матта хайñā,                                   нитāи-пада пāсарийā,  
    асатиере сатиа кори мāни  
      нитāийер корунā хабе,                                   брадже рāдхā-кршна пāбе,  
    дхаро нитāийера чараңа ду'кхāни /3/

Безумный от гордости, забыв о лотосных стопах Нитайананды Прабху, я принимал ложь за истину. Если Нитайананда одарит тебя Своей милостью, то ты достигнешь Радхи и Кршны во Врадже. Поэтому крепко обними Его святые лотосные стопы.

нитāйер чараңа сатиа,                                   тайхāра севака нитай,  
    нитāи-пада садā коро ёша  
      нароттама бодо дуҳкхāй,                                   нитāи море коро сукхāй  
    рāкхо рāйгā-чараңера пāша /4/

Лотосные стопы Нитайананды – единственная истина, а Его слуги вечны. Всегда стремись обрести прибежище у Его стоп. Нароттама дāса очень несчастен. О Нитай, сделай меня счастливым. Позволь мне всегда с любовью держаться за Твои лотосные стопы.

## **Вибхāварī Шеша**

(*Шрīла Бхактивинода Тхāкур*)

вибхāварī ше̄ша,                                    а́лока-правеша,  
     нидрā чхāди' утхо джīва  
 боло хари хари,                                    мукунда мурāри,  
     рāма кршña хайагрīва /1/

Ночь подходит к концу и наступает рассвет. Вставай же, джīва, душа, сейчас не время спать. Пой Святые Имена Господа Хари, дающего освобождение; врага демона Муры; Высшего Наслажддающегося; Всепривлекающего и инкарнации с головой лошади, Хайагрīвы.

и́рсимха вāмана,                                    шрī-мадхусू́дана,  
     браджендра-нандана ш्यामа  
 путанā-гхāтана,    каитабха-шāтана,  
     джайа дāшаратхи-рāма /2/

Господь Хари (Кршña) низошел как получеловек, полулев, Нрсимха. Он явился как карлик-брāхмана по имени Упендра и убил демона Мадху. Он возлюбленный сын Царя Враджа, Нанды Махāрāджа, и у Него черный цвет тела. Он убил ведьму Путану и уничтожил демона Каитабху. Вся слава Господу Хари, явившемуся как Господь Рāма, сын Царя Дашаратхи.

джашодā дулāла,                                    говинда-гопāла,  
     врндāvana пурандара  
 гопī-прийа-джана,                                    рāдхикā-рамаңа,  
     бхувана-сундара-бара /3/

Он – любимый сын Матери Йашоды, источник счастья для коров, земли и духовных чувств, Он защитник коров. Он Повелитель леса Врндаvana; возлюбленный гопī; любовь Рāдхики и самая прекрасная личность во всех трех мирах.

рāвāñāнтакара,                                    мāкхана-таскара,  
     гопī-джана-вастра-хāрī  
 враджера рāкхāла,                                    гопа-врнда-пāла,  
     читта-хāрī бам्शī-дхāрī /4/

Как Рāмачандра, Он положил конец демоничному Царю Рāване; как Кршña Он ворует масло старших гопī и одежды юных гопī,

когда они купаются в Йамуне. Он пастушок Враджа и защитник пастушков. Он ворует сердца всех и всегда держит флейту.

**йогīндра-бандана,                          ш्रī-нанда-нандана,  
браджа-джана-бхайа-хāрī  
навīна нīрада,                          рūпа манохара,  
мохана-бāмшī-бихārī /5/**

Господу Кршне, сыну Нанды, поклоняются лучшие из *йогов*. Он удаляет все страхи жителей Враджа. Цвет Его тела напоминает цвет грозовой тучи, и весь его облик несравненно прекрасен. Когда Он гуляет, играя на Своей флейте, то выглядит бегранично привлекательным.

**джашодā-нандана,                          камса-нисूдана,  
никуйджа-рāса-вилāсī  
кадамба-кāнана,                          rāsa-парāйана,  
врнда-випина-ниवāсī /6/**

Он сын Йашоды и убийца царя Камсы. Он тащет танец *rāsa* в рощах Враджа. Кршна поглощен танцем *rāsa* под сенью деревьев *кадамба*, и Он живет в лесу Врндавана.

**āнанда-вардхана,                          према-никетана,  
пхула-шара-джоджака кāма  
гопāйгаṇāгаṇa,                          читта-винодана,  
самаста-гуṇa-гаṇa-дхāма /7/**

Он увеличивает счастье Своих преданных. Он – обитель всей любви и трансцендентный Купидон, который посылает Свои цветочные стрелы в *гопी*, чтобы увеличить их любовные желания. Он наслаждение сердец *гопी* и обитель всех удивительных качеств.

**джамуна-джīвана,                          кели-парāйана,  
мāнаса-чандра-чакора  
нāма-судхā-раса,                          гāо кршна-джаśa,  
rākho вачана мана мора /8/**

Господь Кршна является самой жизнью реки Йамуны. Он всегда поглощен любовными играми и является луной умов *гопī*, которые подобно птицам *чакора* живут лишь лунным светом. О ум, прислушайся к моим словам и пой славу Шрī Кршны в форме Святых Имен, которые исполнены нектарной сладости.

*После исполнения песен читаются Священные Писания («Шримад Бхагаватам», «Бхагавад-гита», «Чайтанья-чаритамрита»), затем поют «Нама-Санкirtана» и пуджари читает «Премадхавани» (с. 24).*

## **Нама-Санкīртана**

*(Шрila Нароттама дāса Тхāкур)*

**хари харайе намаҳ кршṇа йāдавāйа намаҳ  
йāдавāйа мāдхавāйа кешавāйа намаҳ / 1 /**

О Господь Хари, О Господь Кршна, я предлагаю поклоны Тебе, Который известен как Йадава, Хари, Мадхава и Кешава.

**гопāла говинда rām श्री माद्खुसुदाना  
गिरिधर्प गोपीनाथ मादाना-मोहना / 2 /**

О Гопала, Говинда, Рама, Шри Мадхусудана, Гиридхарп, Гопинатха, Мадана-мохана!

**श्री-चाईतन्या नितीनन्दा श्री अद्वाई-चन्द्रा  
गदाधरा श्रीवासादि गौरा-भक्ता-वर्णा / 3 /**

Вся слава Шри Чайтанье Махапрабху и Нитиананде. Вся слава Шри Адвайте Ачарье, Гададхаре Пандиту, Шриవасу Тхакуру и всем преданным Господа Гаурэйги.

**द्जाया रूपा सनातना भक्ता राघुनात्था  
श्री-द्जीवा-गोपाला-भक्ता दासा राघुनात्था / 4 /**

Вся слава Шри Рупе Госвами, Санатане Госвами, Рагхунатхе Бхатте Госвами, Шри Дживе Госвами, Гопала Бхатте Госвами и Рагхунатхе дасу Госвами.

**Эи च्छाय गोसाइ कोरि चाराँा वान्दाना  
द्जाखाह खोइते बिग्खना-नाश अभिष्ठा पुराना / 5 /**

Я предлагаю поклоны Шести Госвами Вриндавана, ибо только так можно разрушить все преграды в развитии преданности Богу и исполнить все духовные желания.

**эи чхай госāи джāйра муñи тāйра дāса  
тāй-сабāра пада-реñу мора пайча-грāса /6/**

Я слуга того, кто служит этим шести Госвāмī. Пыль с их святых лотосных стоп является пятью видами моей пищи.

**тайдера чараца себи бхакта сане бāса  
джанаме джанаме мора эи абхилāша /7/**

Я лишь желаю в каждом своем рождении жить с теми преданными, которые служат слугам лотосных стоп этих шести Госвāмī.

**эи чхай госāи джабе брадже коилā бāса  
рāдхā-кршñа-нитиа-лīлā корилā пракāша /8/**

Когда эти шесть Госвāмī жили во Врндāване, они раскрыли и объяснили вечные игры Рāдхи и Кршñы.

**ାନାଂଦେ ବୋଲୁ ହରି ବ୍ରାଜକ ଵ୍ରିନ୍ଦାବନ  
ଶ୍ରୀ-ଗୁରୁ-ଵାିଷ୍ଣବ-ପାଦ ମଦ୍ଜାଇଁ ମାନା /9/**

Погрузив свой ум в медитацию на божественные стопы духовного учителя и святых Ваишнавов, пойте имена Господа Хари и поклоняйтесь трансцендентному миру Врндāvana.

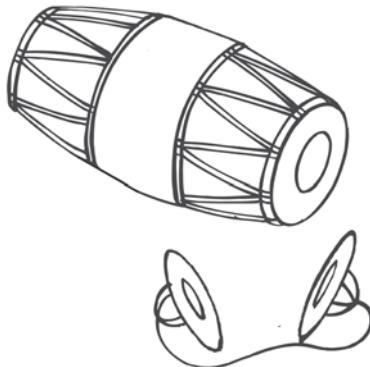
**ଶ୍ରୀ-ଗୁରୁ-ଵାିଷ୍ଣବ-ପାଦ-ପାଦମ କୋରି ଆଶା  
(ହରି) ନାମା-ସାନ୍କିର୍ତନା କୋଖେ ନାରୋତ୍ତମା ଦାସା /10/**

Желая достичь лотосных стоп Шрī Гуру и Ваишнавов, Нароттама дāса поет *сан୍କିର୍ତନу* Святого Имени.





# *Дневная программа*



*Дневная программа начинается с предложения бхоги, во время которого поется «Шри Бхога-āрати Гīти», затем поются «Шри Нама-Киртана» и «Шри Шачинандана-Вандана».*

## Ш्रī Бхога-āрати Гīти

(Шрīла Бхактивинода Ṭhākūr)

бхаджа бхаката-ватсала ш्रī гаурахари  
 ш्रī-гаурахари сохи гошṭха-бихāri,  
 нанда-джаишоматī-чittta-хāri / 1 /  
 белā хo'ло, дāмодара, āisa экхано  
 бхога-мандире боси' корахо бходжана / 2 /  
 нандера нирдеше байсе гири-барамdхāri  
 баладева-саха сакхā байсе сāри сāри / 3 /  
 шуктā-шākādi бхāджи нāлитā күшmānда  
 дāли дāлнā дугдха-тумбī дадхи мочā-гхантā / 4 /  
 мудга-бодā мāша-бодā ротикā гхртānnna  
 пiашкулī пишṭака кшир пули пāйасānnna / 5 /  
 карпūra амрta келī рамбхā кшира-сāra  
 амрta расālā, амла двāдаша пракāra / 6 /  
 луччини сарпурī лāddu расābali  
 бходжана корена кршṇa хo'ье кутūхали / 7 /  
 рāдхикāra пакка анна вивидха бийанджана  
 парама āнанде кршṇa корена бходжана / 8 /  
 чхале-бале лāddu кхāй ш्रī-мадхумайнгала  
 багала бāджāй āра дейа хари-боло / 9 /  
 рāдхикādi га̄не хери' найанера коне  
 трipta хo'ье кхāй кршṇa джашодā-бхаване / 10 /  
 бходжанāнте пийе кршṇa субāсита бāри  
 сабе мукха пракhāлой хo'ье сāри сāри / 11 /

хаста-мукха пракшāлийā джата сакхā-гаṇe  
āнанде бишprāma коре баладева-сане /12/

тāмбула расāла āне тāмбūла-масālā  
tāxā кхейе кршṇa-чандра сукхе нидrā гелā /13/

вилāсака щикхи-пуччха-чāмара дхулāйā  
апūрвва шайāйа кршṇa сукхе нидrā джāя /14/

джашоматī-āджñā пейе дханишtxā-āнито  
шrī-кршṇa-prasāda rādxā бхуñдже хайе прīто /15/

лалитāди сакхī-гаṇa аваśеша pāya  
мане мане сукхе rādxā-кршṇa-guṇa gāya /16/

хари-лīlā эк-мāтра джāхāra прамода  
бхогāрати gāy ṭxāкура бхакативинода /17/

бхаджа бхаката-ватсала шrī-гаурахари

(бхаджа говинда говинда гопāla

бхаджа говинда говинда гопāla)

(гиридхāri гопīnātха нанда дулала

бхаджа говинда говинда гопāla)

(нанда дулала джайа джайа щачи дулала

щачи дулала джайа джайа гаура гопāla)

(шrī-кршṇa-чaitанья прабху нитīnанда

шrī-адвaita гадādhара шrīvāsādi-гаура-бхакта-врида)

(харе кршṇa харе кршṇa кршṇa кршṇa харе харе

харе rāma харе rāma rāma харе харе)

Просто поклоняйся Шrī Гаурахари, который всегда очень любит Своих преданных. Он – тот самый Всеышний Господь Кршṇa, который пас телят во Врадже и похитил сердца Нанды и Йашоды. /1/

Мать Йашода зовет Кршну: «Мой дорогой Дамодара, уже поздно. Иди скорее домой, пора обедать». /2/

По указанию Нанды Махārādжа Кршṇa, поднявший холм Говардхан, садится обедать, а вслед за ним садятся все мальчики-пастушки, вместе со старшим братом Кршны, Шrī Баладевой. /3/

Их ожидает целый пир: юкту и всевозможную зелень сменяют аппетитные жареные блюда и салат из зеленых листьев джута. Затем следует тыква, корзины с фруктами, маленькие квадратные лепешки из чечевицы и сгущенного молока, затем йогурт, каши на

молоке и различные блюда из цветов бананового дерева. /4/

Затем подают квадратные пирожки из *мунг-* и *урад-дала*, *чапаттī* и рис с топленым маслом. Затем сладости из молока, сахара и кунжута; лепешки из рисовой муки; сгущенное молоко, пирожки в молоке и сладкий рис. /5/

Затем сладкий рис, который благодаря камфоре вкусом подобен нектару, бананы и восхитительный сыр. Затем двенадцать кислых блюд с тамаринdom, плодами лайма, лимоном, апельсинами и гранатами. /6/

Эти блюда сменяют *пурī* из белой муки с сахаром; *пурī* со взбитыми сливками, *лафду* и пирожки из дала, сваренные в сладком рисе. Кршна с большим удовольствием ест все эти блюда. /7/

С большой радостью Кршна вкушает рис, острые овощи, сладости и печенье, приготовленные Шриматй Радхараней. /8/

Забавный друг Кршны Мадхумайнгал очень любит *лафду* и выпрашивает их всеми правдами и неправдами. Когда же он ест их, то громко кричит: «Харибол! Харибол!» и смешно хлопает у себя под мышками. /9/

Незаметно подглядывая за Радхараней и Ее подругами *гонī*, Кршна с большим наслаждением обедает в доме Матери Йашоды. /10/

Поев, Кршна пьет ароматную розовую воду. Затем все мальчики полошут рот, выстроившись в ряд. /11/

Омыв свои руки и рты, мальчики счастливо идут отдыхать вместе с Господом Баларамой. /12/

Затем два мальчика-пастушка, Джамбула и Расала, приносят Кршне *пān* из орехов бетеля, изысканных специй и *катеху*. Съев *пān*, ШрИ Кршначандра счастливо отправляется спать. /13/

Когда Кршна отдыхает на роскошной постели, Его слуга Вишалакха омахивает его опахалом из павлиньих перьев. /14/

По просьбе Матери Йашоды *гонī* Джаништха относит остатки пищи Кршны Шриматй Радхараней, которая с великим восторгом принимает их. /15/

Затем Лалитा Деви и другие *гонī*, получив остатки Его пищи, с великой радостью поют в своих сердцах славу Радхараней и Кршны. /16/

Тхакур Бхактивинода, для которого Игры Господа Хари единственная радость, поет эту песню *бхога-āрати*. /17/



## Шрī Нāма-Кīртана

*(Шрīлы Бхактивинода Тхāкура)*

йашоматī-нандана	браджа-баро нāгара
гокула-райджана кāна	
гопī-парāṇa-дхана	мадана манохара
кāлийа-дамана-видхāна /1/	

Шрī Кршна — любимый сын Йашодамайй, трансцендентный возлюбленный земли Враджа и восторг Гокулы. Одно из Его Имен — Кāна. Он жизнь и душа *гонī*. Он очаровывает самого Купидона и покоряет змея Кāлию.

амала харинāм амийа-вилāsā	
випина-пурандара	навīна нāгара-бора
бāмshī-бадана сувāsā /2/	

Святые имена Кршны безупречно чисты и исполнены сладостью и красотой. Кршна — царь лесов Врндāvana. Он — вечно цветущий юноша. Он одевается с необыкновенным вкусом, и является наилучшим из всех обладающих любовью личностей. Он всегда играет сладостные мелодии на Своей флейте.

браджа-джана-пāлана	асура-кула-нāшана
нанда-годхана	rākhoīālā
говинда мāдхава	наваниtā-ташкара
сундара нанда-гонālā /3/	

Кршна с великой любовью заботится о жителях Врндāvana и убивает демонов. Он пасет коров и известен как Говинда — приносящий наивысшее наслаждение коровам, земле и духовным чувствам. Он известен как Мāдхава, супруг богини удачи. Кршна, прекрасный мальчик-пастушок, сын Нанды Махāраджа, очень любит воровать масло у *гонī*.

йāмуна-таtа-чара	гонī-басана-хара
rāsa-расика	крpāmойа
шrī-рādxā-валлабха	врндāvana-натабара
бхактивинод-āшрайа /4/	

Гуляя по берегам реки Йāмуны, Кршна ворует одежды у юных *гонī*, когда они купаются. Он наслаждается сладостью танца *rāsa*. Он очень милостив. Он — единственный возлюбленный Ш्रиматī Рādxārāṇī. Он самый лучший танцор Врндāvana и высочайшее прибежище Бхактивинода Тхāкура.

## Шрī Шачīнандана-ванданā

(Шрīла Бхакти Рак්шак Шрīдхар Дев-Госвāмī Махārāдж)

джай шачинанда	сурा-муни-вандана
бхава-бхайа-кхаңдана	джайо хе
дхай хари-кīртана	нартанā вартана
калимала-картана джайо хе /1/	

Вся слава Шрī Чайтанье Махāпрабху, сыну Шачīдевī. Все великие полубоги и мудрецы постоянно воспевают Его славу, ибо благодаря этому весь страх повторяющихся рождений и смертей исчезает. Вся слава кīртана Святых Имен Шрī Кршṇы, ибо когда кто-то с преданностью воспевает их и танцует в экстазе, то вся грязь этого железного века Кали сходит на нет.

найана-пурандана	вишварӯпа снехадхара
вишвамбхара вишвера калиāна	
джай лакшмī-вишṇуприйā	вишвамбхара прияхийā
джайа прияа кийкара йшāна /2/	

Шрī Кршṇа Чайтанья очаровывает каждого Своей изумительной красотой. Он — самый дорогой возлюбленный Господь и родной брат Вишварӯпы. Он одаривает каждого наивысшим благом, ибо затопляет всю вселенную нектаром любви к Господу, спасая все живые существа. Вся слава Лакшмīприи и Вишṇуприи Девī, которые очень дороги Шрī Нимайту Пандиту. И вся слава слуге их семьи, Йшāне.

шрī сйтā-адвайта-рāй	мāлини-шрīвāса джай
джай чандрашекхара āчāриа	
джай нитиāнанда рāй	гадāдхара джай джай
джайа харидāса нāмāчāриа /3/	

Вся слава Сайте Тхāкуранī и Шрī Адвайта Āчāрие. Вся слава Мāлини Девī и Шрīвāсу Тхāкуру. Вся слава Чандрашекхара Āчāрие. Вся слава Шрī Нитиāнанде Прабху, Гадāдхаре Пандиту и Харидāсу Тхāкуру, Намāчāрие.

мурāри мукунда джай	преманидхи махāшайя
джайа джата прабху пāришад	
ванди савāкāра пāйа	адхамере крпā хой
бхакти сапāршада-прабхупāд /4/	

Вся слава Мурари Гупте и Мукунде Датте. Вся слава всем другим вечным спутникам Шрй Чайтаний Махапрабху. Воспевая славу Шрйлы Прабхупады, находящемуся среди этих великих душ – вечных спутников Шрймана Махапрабху – даже самый недостойный человек обретает высочайшее сокровище любви.

*Поется куртан – Панча-Паттва Маха-Мантра и Харе-Кришна* *Маха-Мантра*  
*(с. 18). Затем пуджари читает «Премадхавани» (с. 24). Перед почитанием прасада преданные читают молитвы «махапрасадеговинде» и «Прасада севайя».*

**махāprasāde говинде нāма брахмане вайцнаве  
свалпа пūнийа ватāм rāджан вишваса наива джайатे**

Тот, кто не накопил достаточного количества благочестия, никогда не будет способен почитать Махапрасад, Господа Говинду, Святое Имя, брахманов и Вайцнавов.

### **Прасада-севайя**

**бхāи-ре!  
шарīра абиidīā-джал                    джодендрийа тāхе kāl  
    джīве пхеле вишайя-сāгаре  
тара мадхье джихvā ати                    лобхамой судурмати  
    та'ке джетā катхино самscāre /1/**

**кṛṣṇa бада дойāмой                            корибāре джихvā джай  
    сва-prasad-анна дило бхай  
сеи аннāmrta пао                                rādhā-kṛṣṇa-guṇa гāo  
    преме дāко чайtанийа-nitāi /2/**

**(дойал нитай чайтанийа боле, преме бхаре дакаре)  
(нитай гоура хорибол)**

Мои друзья! Это бренное тело подобно сети; опутанные невежеством, наши глупые чувства влекут нас к смерти в море объектов чувств и наслаждений плоти до тех пор, пока мы полностью не потонем в пучинах невежества. И из всех этих смертоносных чувств язык контролировать труднее всего, ибо он самый алчный. /1/

Мои друзья! Господь Кршна полон милости к нам. И чтобы покорить это ненасытное чувство — язык — Он дал нам *пра<sup>с</sup>ад*, милость Господа. Давайте же вкусим эту пищу и будем, таким образом, благословлены. Пойте славу Шри Радх<sup>а</sup>-Кршны и в *крина-преме* выкрикивайте «Нитай-Гаур». /2/



# *Вечерняя программа*



*Вечерняя программа начинается с Гоура-арати. Исполняются «Гоура-арати» и «Шри Сарасват арати».*

## Гоура-арати

(*Шрīла Бхактивинода Тхāкур*)

**(кибо) джайа джайа гоурāчайдер ёротико шобхā  
джāхнавī-тата-ване джагамана-лобхā /1/**

**(джага джанер мана-лобхā)**

**(гоурāйгер ёроти шобхā джāгā джāнер мана-лобхā)**

**(нитāи гоура хари бол)**

Вся слава, вся слава прекрасной церемонии поклонения Господу Чайтанье. Она проходит в прекрасной роще на берегу Джāхнавī (Ганги) и привлекает умы всех живых существ во вселенной.

**(кибо) дакхине нитāичāнд бāме гадāдхара  
никате адвaita ш्रīнивāса чхатра-дхара /2/**

Господь Нитāянанда справа от Господа Чайтаньи, а слева Шрī Гадāдхара. Рядом стоит Адвaita Āчārya, а Ш्रīвāса Тхāкур держит зонтик над головой Господа Чайтаньи.

**(кибо) босийāчхе гоурāчāнд ратна-симхāсане  
ёроти корена браhma ёди-дева гане /3/**

**(гоурāйгер ёроти коре)**

**(браhma ёди-дева гаңe гоурāйгер ёроти коре)**

**(гоур крpa пāбо болe гоурāйгер ёроти коре)**

**(нитāи гоура хари бол)**

Господь Чайтанья восседает на троне из драгоценных каменьев, а полубоги, во главе с Брахмой, совершают церемонию поклонения.

**(кибо) нарахари-ёди кори' чāмара дхулāйа  
сайджайа-мукунда-бāсу-гхош-ёди гāйа /4/**

Нарахари Саракāра и другие спутники Господа Чайтаньи омахивают Его чāмарами, а преданные во главе с Сайджайем Пандитом, Мукунда Датта и Вāсу Гхоша поют сладостный кīrtan.

**(кибо) шайкха бадже гхангтā бадже бадже каратāла  
мадхура мрдайга бадже парама расала /5/**

**(мадхур мадхур мадхур бадже)**

**(гоурайнгер ароти коре мадхур мадхур мадхур бадже)**

**(мадхура мрдайга бадже мадхур мадхур мадхур бадже)  
(нитай гоура хари бол)**

Звучат раковины, колокольчики и *караталы*, и мелодично играют *мрданги*. Этот музыкальный *кыртан* очень сладок и приятен для слуха.

**(кибо) баҳу-қоти чандра джини вадана уджквала  
гала-деше бана-малā коре джхаламала /6/**

**(мала) (джхалмол джхалмол джхалмол коре)  
(нитай гоура хари бол)**

Сияние лица Господа Чайтаний превосходит сияние многих и многих миллионов лун, а гирлянда из лесных цветов на Его шее поражает неземной красотой.

**(кибо) шива-шкука-нāрада преме гада-гада**

**(тхāкур) бхакативинода декхе горāра сампада /7/**

**(эи бāр āмāй дойя коро)**

**(тхāкура шрī бхактивинод эи бар āмāй дойя коро)**

**(тхāкура шрī сарасватī эи бар āмāй дойя коро)**

**(патит-пāван шрī гурудев эи бар āмāй дойя коро)**

**(санāршада гоур хари эи бар āмāй дойя коро)**

**(нитай гоура хари бол)**

Там также Господь Шива, Шукадева Госвāмī и Нāрада Муни, и их голоса дрожат в экстазе божественной любви. Так Тхāкур Бхактивинод видит славу Господа Шрī Чайтаний.



## Шрī Сāрасват-āрати

*(Шрīла Бхакти Рак්ෂак Ш्रīдхар Дев-Госвāмī Махārādž)*

**джайаре джайаре джайа гоура-сарасватī  
бхакативинода нвайа каруңā мурати /1/**

Вся слава! Вся слава Шрī Гаура-Сарасватī, который в линии Бхактивиноды является олицетворением Чистой Милости.

**пракāшиле гоура-севā бхӯвана майгала  
бхакатисиддхāнта шуддха прагйāна уджжвала /2/**

Ты принес Служение Шрī Гауре, это величайшее благо для всего мира, бриллиант Совершенного Учения, где Высочайшей Истиной является Преданность («Бхакти-Сиддханта»).

**рādxā-шīyāma экатану дак්ше горā pāya  
bāme rādha madhīe svāyam̄ shīyāma-gopa dжайа /3/**

Справа Рādxā-Шīyām в одном Облике – наш Золотой Господь, слева Рādxā, посередине сияет Сам Черный Пастушок.

**враджа раса нава бхāве навадvīpe rādже  
удāre madhura rāga obhinovo sādже /4/**

Браджа-Рас в Навадвипе, очаровательно-сверкающая новая форма, великодущие Сладостной Любви вечно новом состоянии.

**mādhuरyia kaivalya rāga bradjera niryāsa  
prāpti parākāshṭhā tāxhe gaurāṅga bilāsa /5/**

Единение в Божественной Любви суть Браджа, и все это присутствует в своей наивысшей форме здесь, в Шрī Гаурāṅga-Лīле.

**rādxā bhāva-kānti aīgikari' bhāla mate  
dakshinē āsana rasā garimā dekxāte /6/**

Великодушно принимая Сияние и Сердце Ш्रīматī Rādxārānī, Он почитается справа как явивший Славу Своей Rasы.

**rādxā-rasā-trojō-svāda raxasāa prōyāsa  
niarakhi prapxulla rādxā mukhe manda xāsa /7/**

Божественная Игра – Господь в поиске тройственного наслаждения Рāдхи. Видя это, Ее сердце расцветает, и на Лотосооком Лице появляется чудесная улыбка.

**мадхై राखि वाम्पिरावे ग्होशे वाम्पिद्धरा  
राधारा समपादे अमी गौरायगा-सुन्दरा /8/**

В центре Играющий на флейте провозглашает: «Облеченный в славу Своей Рāдхи, Я являюсь Гаурāйга-Сундаром!»

**मादभूष्ट्खा रूपा राधारा ख्रदाया मंदिरे  
गौरायगा भाद्जिले सुष्टुखे स्पृहुति पाया तारे /9/**

«Моя самая сокровенная Форма живет в Храме Ее драгоценного Сердца. Когда ты служишь Гаурāйге, Я сияю в этой Форме еще ярче».

**नादीय आपाशे माखाप्रभु गौरा-निधि  
पतिता पावना देवे मिलाइ विद्धि /10/**

Благословенный Гаура Махāпрабху, явившийся в Надии, отправь меня Своей Милостью к моему Господу, Повелителю, Спасителю.

**अ-रूपा आरोति ब्राह्मा शम्भु आगचारा  
गौरा भक्ता क्रपापात्रा मात्रा सिद्धि सारा /11/**

Такое Āрати не могут увидеть Господь Браhma и Господь Шамбху, таким совершенством обладают лишь благословенные преданные Ш्री Гауры.

**श्री स्वारूपा, रामानन्दा, रूपा, सानातना  
श्री राघव, द्विवादि क्रपाया देक्खे भक्ता-जना /12/**

Ш्री Сварूпа, Рामानанда, Рूपा, Санातана, Ш्री Рагху, Д्विवा и другие великие личности проливают свои благословения на то, что видят эти преданные

**द्विवादि गुरु-गौरा-राधां-गोविन्दा-सुन्दरा  
द्विवादि दाओ भक्ता-व्रिंदा नित्या निरानंतरा /13/**

Слава Гуру, Гауре, Рāдхе, Прекрасному Говинде! О преданные! Пойте Их Славу всегда и везде.



*Поется қуртан (с. 18). Затем пуджари читает «Премадхавани» (с. 24). Преданные совершают парикраму вокруг алтаря, во время которой поют песни «Гурудев» и «Шри Пуласи-парикрамагити».*

## Гурудев

(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)

гурудев!

крпā-бинду дийā коро'эи дāсе, трнāпекшā ати дīна  
сакала-сахане боло дийā коро, ниджа-мāне спрхā-хйна /1/

О Гурудев! Даруй мне, твоему слуге, хотя бы одну каплю милости. Я незначительнее придорожной травинки. Молю тебя, помоги мне и дай мне силы. Пусть я, подобно Тебе, освобожусь от всех эгоистических желаний и устремлений.

сакале саммāн корите шакати, дехо нāтха! джатхā джатха  
табе то' гāибо харинāма-сукхе, апарāдха хабе хата /2/

Я предлагаю Тебе все свое почтение, ибо только так я смогу правильно понять Тебя. И только тогда, благодаря воспеванию Святого Имени в великом экстазе, все мои оскорблении будут полностью уничтожены.

кабе хено крлā лобхийā э джана, кртāртха хоибе, нāтха!  
шакти-будхи-хйн āми ати дīн, коро море āтма-сāтха /3/

Когда же эта милость низойдет на того, кто полностью лишен разума и очень слаб и беспомощен? Позволь же мне постоянно находиться с Тобой!

джйогятā-вичāре кичхū нāхи пāи, томāра карунā-сāра  
карунā нā хоиле кāндийā кāндийā, прāна нā рāкхибо āра /4/

Если Ты посмотришь на меня, то не найдешь и следа хороших качеств. Поэтому Твоя милость для меня является всем. Но если Ты не будешь милостив ко мне, то единственное, что мне останется, это горько оплакивать свою судьбу. Мне станет ненавистна даже сама мысль о поддержании своей жизни, лишенной Твоей милости.

## Шрī Туласī-парикрамā-гīти

(Шрī Чандрашекхара Кави)

**намо намаҳ туласī махārāni врнде махārāni намо намаҳ  
намо ре намо ре мāйā намо нārāyāni /1/**

О Туласī Махārāṇī! О Врнда! О Мать Преданности! О Нārāyānī,  
я снова и снова предлагаю тебе свои поклоны.

**джāко дараše, параше агха-нāша-и  
махимā беда-пурāne бāкхāни /2/**

Просто при виде тебя или от прикосновения к тебе полностью раз-  
рушаются все грехи. Твоя слава провозглашается в Ведах и Пуранах.

**джāко патра, майджарī комала  
шрī-пати-чараца-камале лапатāни  
дханиа туласи, пūрана тата кийе  
шрī-шāлагрāма-махā-пāтārāṇī /3/**

Твои листья и *майджари* обвивают лотосные стопы Нārāyānī,  
Господина Лак্ষ्मī Девī. О благословенная мать Туласī, ты  
совершила великие аскезы и поэтому стала главной супругой Шрī<sup>1</sup>  
Шāлагрāма-шилā.

**дхūpa, дīpa, наиведīya, āroti  
пхуланā кийе варакхā варакхāни  
чхāппāниа бхога, чхатриша байаджана  
бинā туласī прабху эка нāхи мāни /4/**

Ты проливаешь дождь своей милости на того, кто предлагает  
тебе благовоние, лампадку, *наиведīyу* и *āratī*. Господь не обращает  
внимание на пятьдесят шесть различных блюд или тридцать шесть  
других подношений, если они предлагаются без листочеков *туласī*.

**шива-шुка-нāрада, āip брахмāдико  
дхурата пхирата махā-муни гīānī  
чандрашекхара мāйā, терā джаша гāойе  
бхакати-дāna дīdjiye махārāni /5/**

Господь Шива, Шукадева Госвāmī, Деварши Нāрада и все великие  
мудрецы, великие личности вселенной, во главе с Господом Брахмой,  
почтительно обходят вокруг тебя. О Мать! О Махārāṇī, так  
Чандрашекхара воспевает твою славу. Пожалуйста, одари его  
безусловной преданностью Господу.

*Преданные предлагаю смиренные поклоны  
Шримати Туласи-деви, читая Туласи-  
пранама-манту.*

### **Туласи-пранама-мантра**

**врнда́йаи туласī-девайаи прийāйаи кешавасайа ча  
кṛषṇа-бхакти-праде деви сатиаватайаи намо намаҳ**

Я постоянно предлагаю свои смиренные поклоны Шрī Врнда́ Девī, Шрīматī Туласī Махārānī, к которой испытывает нежную любовь Сам Господь Кеśava. Я падаю ниц перед Сатиавати, дарующей чистую преданность Господу Кршнē.

*Затем следует предложить смиренные поклоны  
ваишнавам со следующей молитвой*

**вāñchā-калпатарубхайаш ча крпā-синдхубхай эва ча  
патитānām pāvanebhāyo ваишнавебхью намо намаҳ**

Я склоняюсь к святым стопам чистых Ваищнавов, которые, как деревья желаний, могут исполнить все желания преданных. Преданные Господа подобны огромному океану беспрчинной милости, поскольку они спасают падшие души из плена материального существования. Я предлагаю свое полное почтение им.

*После этого преданные садятся и читают  
молитву «Вандана» (с. б-11), затем исполь-  
няются «Шри Гуру Арати», «Шри Гуру-  
Ваишнава Махатмийа-гити», «Сварана-ши-  
гоура-пада-падме Прагртхана», «Шри Ваишнава-  
махима-гити».*

## Шрī Гуру Āрати

джайа джайа гурудевер āрати уджвала  
 говардхана-пāда-пīтхе бхувана-майгала /1/  
 шrī бхакти сундара дева прабху широмани  
 госвāмīй говинда джайа āнандера кхани /2/  
 āджāну ламбита бхуджа дивийа калевара  
 ананта пратибхā бхарā дивийа гуңадхара /3/  
 гаура-кṛषṇe джāни тава абхинна сварūпа  
 самśāra тарите ебе шуддха-бхакта-рūпа /4/  
 рūпāнуга-дхārā туми кара āлокита  
 прabhākara сама прabhā бхувана-видита /5/  
 шуддха бхакти прачāрите томā сама нāи  
 акаланка инду йена дайāла нитāи /6/  
 улласита вишvавāsīй лабхе према-дхана  
 āнанде нāчийā гāхе тава гуңагаңа /7/  
 стхāпилā āшрама баху джагата мāджхāре  
 пāрамахайса-дхармма-гīāна шикшāра прачāре /8/  
 чинтийāчинтия веда-гīāне туми āдхикāри  
 сакала сāмшайа четтvā сусиддхāнтадхārī /9/  
 томāра махимā гāхе голока маңдале  
 нитīа-сиддха парикаре тава лīлāстхале /10/  
 патита пāвана туми дайāра самīра  
 сарvва-кārīе сунипуца сатīа-сугамbhīra /11/  
 апурvва лекханī дхārā прагādха пānḍitīа  
 садā хасīа мишtа бхāши сушила кавитва /12/  
 сāдху-сангे садāнандī сарала винайī  
 сабхā-мадхīе вактā шрештха сарvватра виджайī /13/  
 гаудийа гагане туми āчārīa-бхāskara  
 нирантара севāприйа мишtа каңtхасвара /14/  
 томāра каруңā мāге триkāла вилāse  
 гāндхарvвикā-гиридхārī севā-матра āсе /15/  
 крpā коро охе пррабху шри-гаура-пракāша  
 Āрати карайе садā э адхама дāса /16/

Вся слава лучезарному арати Шрī Гурудева, которое проходит у подножия Говардхана на благо всего мира. /1/

Вся слава Шрī Бхакти Сундару Говинде Госвāмī, нашему духовному Учителю и источнику счастья. /2/

Твои грациозные руки достигают колен, а тело прекрасно и трансцендентно. Ты – океан бесконечной гениальности и трансцендентных качеств. /3/

Мы убеждены, что ты неотличен от Кршны и Гауранги. Но сейчас, чтобы спасти этот бренный мир, ты принял облик чистого преданного. /4/

Ты освещаешь линию последователей Шрī Рӯпы Госвāмī. Твое сияние, которое можно сравнить с солнечным, известно по всему миру. /5/

В проповеди чистой преданности тебе нет равных. Ты подобен безупречной луне, и ты так же милостив, как Господь Нитийāнанда. /6/

Когда ликующие обитатели мироздания обретают любовь к Кршне, они танцуют и поют твою славу. /7/

Ты основал много ашрамов по всему миру, чтобы учить сути высшего знания и проповедовать его повсюду. /8/

Ты повелеваешь всем знанием *Вед*, как постижимым, так и непостижимым. Ты хранитель безупречных истин, разрушающих все сомнения. /9/

Твоя слава воспевается в духовной обители Голока, мире твоих игр, твоими вечно освобожденными слугами. /10/

Исполненный милосердия, ты спасаешь падших. Ты искусен в любом служении и пребываешь в истине и величии. /11/

Твои прекрасные произведения отражают глубину твоей учености. Ты всегда улыбаешься и говоришь приятные слова, которые подтверждают твой гениальный поэтический дар. /12/

Ты всегда простосердчен и смиренен, всегда счастлив общением с чистыми преданными. На духовном собрании ты всегда лучший оратор. И что бы ты ни делал, ты всегда успешен. /13/

В небесах мира Гаудийа Ваишнавов ты патриарх, сияющий словно солнце. Ты всегда поглощен служением, а твой нежный голос вдохновляет на служение других. /14/

В прошлом, настоящем и будущем – мы вечно молимся о твоей милости, ибо только по твоей милости можно обрести преданное служение Шрī Шрī Гāндхарввикā-Гиридхāрй. /15/

О мой Господь, проявление милости Шрī Гаурāйги, будь милостив ко мне. Твой ничтожный слуга всегда молится об этом, занимаясь поклонением Тебе. /16/

## Шрī Гуру-Ваишнава Мāхāтмīя-гīти

(Шрīла Нароттама дāса Тхāкур)

ш्रī гуру чараңа-падма, кевала-бхакати-садма,  
бандо мүйи сāвадхāно мате  
джāнхāра прасāде бхāи, э бхава торийā джāи,  
кршṇа-прāпти хайа джāнхā хоите /1/

гуру-муkха-падма-вāкīя, читтете корийā аикīя,  
āра нā кориха мане āshā  
ш्रī гуру-чараңе рати, эи се уттама-гати,  
дже прасāде пūrē сарва āshā /2/

чакшу-дāна дила джей, джанме джанме праbху сеi,  
дивийа-гīана хрde прокāшито  
према-бхакти джānхā хоите, авидīā бинāша джāте,  
веде гāяа джānхāра чарито /3/

ш्रī-гуру карунā-синdху, адхама джанāра бандху,  
локанātха локера джīвана  
xā xā праbху коро дойā, дехо море пада-чхāyā,  
эбэ джаша гхушук трибхувана /4/

(э адхама лаила шараңа)

(туйā паде лоин шараңа)

(āmай) (дойā коро xe)

(патит-пāvana ш्रī гурудев дойā коро xe)

(адхама патита джене дойā коро xe)

(джай гурудев)

Лотосные стопы Духовного Учителя являются обителью чистого преданного служения. Я склоняюсь к этим лотосным стопам с великим почтением. О мой дорогой брат (мой дорогой ум)! Лишь по милости Духовного Учителя мы сможем пересечь этот материальный мир и обрести Кршṇу. /1/

Сделай слова Духовного Учителя неотличными от своего сердца и не желай ничего иного. Привязанность к лотосным стопам Духовного Учителя – это лучший способ духовного прогресса. По его милости исполняются все желания духовного совершенства. /2/

Тот, кто одарил меня трансцендентным зрением, – мой господин из рождения в рождение. По его милости божественное знание

раскрывается в сердце, принося *према-бхакти* и разрушая невежество. Ведические Писания воспевают его святые качества. /3/

О Духовный Учитель, океан милости и друг всех падших душ, ты учитель каждого и жизнь всех людей. О Учитель! Будь милостив ко мне и дай мне приют в тени твоих лотосных стоп. Пускай твоя слава распространится по всем трем мирам. /4/

## **Сāварана-шrī-гоура-пāда-падме Прāртханā**

(*Шrīла Нароттама дāса Тхāкур*)

**шrī қrшnа чaitanaya pрабху dойā коро море  
томā бинā ке дойāлу джагата маджхāре /1/**

О Шrī Кршна Чaitаная, пролей на меня Свою милость. Во всем творении нет никого более милостивого, чем Ты.

**патита-pāvana-хету тава аватāra  
мо само патита прабху нā пāибе āra /2/**

Ты низошел сюда лишь для того, чтобы спасти падшие души. О Господь, более падшей души, чем я, Ты не найдешь нигде.

**хā хā прабху нитйāнанда премāнанда сукхī  
кrпа болокана коро āми боро дужхkī /3/**

О Господь Нитийāнанда, Ты всегда опьянен божественной любовью. Прошу, яви мне Свою милость, ибо я очень несчастлив.

**дойā коро сйтā-пати адваита госāñi  
тава крpā-боле пāи чaitanaya-нитāi /4/**

Одари нас Своей Милостью, Шrī Адвавита Госвāmī, супруг Шrиматī Сйты Тхāкуrānī. Благодаря могуществу Твоей милости, мы сможем обрести служение Шrī Чaitанье и Шrī Нитийāнанде.

**гоура премамайа тану пандита гадāдхара  
шrинивāса харидāса дойāра сāгара /5/**

Олицетворение любви Шrī Гауры, Пандит Гадāдхара. Шrивāса Пандит и Харидас Тхāкур, воистину, вы подобны океану сострадания.

**хā хā сварūpa санāтана рūpa рагхунātха  
бхатrta-джуга шrī джīва хā прабху локанātха /6/**

О мои Повелители, Шрī Сварӯпа Дāмодара, Шрī Санāтана, Шрī Рупа и Шрī Рагхунāтха, Шрī Рагхунāтх Бхатṭa и Шрī Гопāl Бхатṭa. О мой Повелитель Шрī Локанāтх Госvāmī.

**дойā коро ш्रī-āचāर్యా ప్రాభు శ్రీనివాస  
రామాచంద్రాసైగా మాగే నారోత్తమా దాసా /7/**

Пожалуйста, дай мне свои благословения, о Шрī Ш्रīнивāс Āचāर్యా. Нароттама поет эту молитву, желая никогда не расставаться со Шрī Rāmāчandroy Чакравартī.

(дойā коро прабхупāда శ్రి గౌర ప్రకాశా)  
(тава జానా క్రపా మాగే ఎి అధమా దాసా)

## Шрī Вайшnava-махима-гīти

(Шrāla Bhaktivinoda Ṭhākura)

(охе) вайшnava त्खाकुरा, दोयारा सागरा  
э दासे कारुङā कोरि'  
дийā пада-чхायā, शोद्धो хе अमारे  
томारा чараңा धхари /1/  
чхайा бега доми', चхайा доша शोदхи'  
чхайा гуңа дехо' дासे  
чхайा сат-सайgा, दехо' хе अमारे  
босечхи саингеро अषे /2/  
экाकी अमारा, नाखि पाया боло,  
хари-नामा-साक्षरताने  
туми крपā кори, श्राद्धाखां-бинду дийारे  
дехо' кршnा-नामा-धхане /3/  
кршnा се томारा, кршnा дите пारो,  
томारा शकати अच्छे  
अми то कान्गाला, 'कршnा कршnा' боли  
дхाई тава пाच्छे пाच्छे /4/  
(अми) (дхाई тава пाच्छे пाच्छे)  
(кршnा дхана пाबारासे दхाई тава пाच्छे пाच्छे)  
(туми дилеоу дите пारо)  
(кршnा томार ख्रदोयेर धхан туми дилеоу дите пारо)  
(кршnा девार शакти धхара туми дилеоу дите пारо)

**(āmi to kāgāl, kr̄ṣṇa kr̄ṣṇa boli)  
(dxāī tava pāchhe pāchhe)**

**(oxe) вайшнава тxākura, дойāra cāgara э dāse корунā кори'**

О мой господин, О Вайшнава, О океан милости, будь милостив к этому слуге. Даруй мне тень твоих святых стоп и очисти меня. Я обнимаю твои святые лотосные стопы. /1/

Подчини шесть побуждений, устрани шесть недостатков и даруй шесть благих качеств этому слуге. Пожалуйста, одари меня шестью видами святого общения. Сидя у твоих стоп, я жажду войти в семью преданных. /2/

Я не способен сам совершать *Xarināma-saṅkīrtanu*. Одари меня своей милостью. Вложи каплю веры в мое сердце. Одари меня сокровищем, что заключено в Имени Господа Кршны. /3/

Кршна принадлежит тебе, и ты можешь дать Его другим; ты обладаешь такой силой. Я очень ничтожен; взывая «Кршна! Кршна!», я с великой надеждой бегу за тобой. /4/

*После исполнения песен преданные поют «Премадхама-дева стомта» и читают Священные Писания. Затем поют бхаджан «Нама-санкіртана», пуджари читает «Премадхавани» (с. 24).*

## **Нама-Санкіртана**

*(Шрīла Нароттама дāса Тхākur)*

**хари харайе намаҳ кр̄ṣṇa йāдавāīа намаҳ  
йāдавāīа мāдхавāīа кешавāīа намаҳ /1/**

О Господь Хари, О Господь Кршна, я предлагаю поклоны Тебе, Который известен как Йадава, Хари, Мадхава и Кешава.

**гопāла говинда рāма шrī мадхусūдана  
гиридхārī гопīnātха мадана-мохана /2/**

О Гопāла, Говинда, Rāma, Шrī Мадхусūдана, Гиридхārī, Гопīnātха, Мадана-мохана!

**шrī-чайтанайа нитйāнанда шrī адваита-чандра  
гадāдхара шrīvāsādi гаура-бхакта-врinda /3/**

Вся слава Шrī Чайтанайе Махāпрабху и Нитйāнанде. Вся слава Шrī Адвайте Āчārье, Гадāдхаре Пандиту, Шrīvāsу Тхāкуру и всем преданным Господа Гаурāнги.

**джайа рӯпа санāтана бхат्ता рагхунāтха  
шрī-джīва-гоपāла-бхат्ता дāса рагхунāтха /4/**

Вся слава Шрī Рӯпе Госвāмī, Санāтане Госвāмī, Рагхунāтхе Бхат्ते Госвāмī, Шrī Джīве Госвāмī, Гопāла Бхат्तе Госвāмī и Рагхунāтхе дāсу Госвāмī.

**эи чхай госāи кори чарана вандана  
джāхā хоите бигхна-нāпі абхīпtа пūрана /5/**

Я предлагаю поклоны Шести Госвāмī Врндāvana, ибо только так можно разрушить все преграды в развитии преданности Богу и исполнить все духовные желания.

**эи чхай госāи джāйра муйи тāйra дāса  
тāй-сабāра пада-рену мора пайча-грāса /6/**

Я слуга того, кто служит этим шести Госвāмī. Пыль с их святых лотосных стоп является пятью видами моей пищи.

**тайдера чарана себи бхакта сане бāса  
джанаме джанаме мора эи абхилāщo /7/**

Я лишь желаю в каждом своем рождении жить с теми преданными, которые служат слугам лотосных стоп этих шести Госвāмī.

**эи чхай госāи джабе брадже коилā бāса  
рāдхā-кршṇa-нитīя-лīlā корилā пракāша /8/**

Когда эти шесть Госвāмī жили во Врндāvane, они раскрыли и объяснили вечные игры Рāдхи и Кршны.

**āнанде боло хари браджа врндāvana  
шrī-гуру-ваишnава-паде маджайā мана /9/**

Погрузив свой ум в медитацию на божественные стопы духовного учителя и святых Ваишnавов, пойте Имена Господа Хари и поклоняйтесь трансцендентному миру Врндāvana.

**шrī-гуру-ваишnава-пāда-падмо кори āша  
(хари) нāма-сайнkirtana кохе нароттама дāса /10/**

Желая достичь лотосных стоп Шrī Гуру и Ваишnавов, Нароттама дāса поет сайнkirtanu Святого Имени.



*На вечерних программах также могут исполняться следующие песни.*

## **Шрī Нāма**

(*Шрīла Бхактивинода Тхāкур*)

**гāй горā мадхур сварे  
харе кр̄шна харе кр̄шна, кр̄шна кр̄шна харе харе  
харе рāма харе рāма, рāма рāма харе харе /1/**

Господь Гаурасундара поет очень нежным голосом: «Харе кр̄шна, харе кр̄шна, кр̄шна кр̄шна, харе харе/ харе рāма, харе рāма, рāма рāма, харе харе».

**грхе тхāко, ване тхāко, садā ‘хари’ боле’ дāко  
сукхе дуҳкхе бхуло нāко, вадане хари-нāм коро ре /2/**

Домохозяин ты или отшельник, счастлив ты или нет, никогда не забывай петь Святое Имя, наполняя свои уста *харинāмой*.

**мāйā-джāле банддха хo’ье, āчхо мичхе кāджа лo’ье  
екхона о четана пейе, rāдхā-мāдхав-нāм боло ре /3/**

Попав в сети *māii*, ты стал ее рабом, и в твоем труде нет никакого смысла. Сейчас ты обрел человеческую жизнь и сознание, поэтому воспевай Имена Рāдхā-Мадхавы.

**дж̄ивана хоило щeща, nā бхаджиле хр̄шīкеша  
бхакативинод-упадеша, екбāр нāм-расе мāто ре /4/**

Эта жизнь очень скоротечна, а ты не поклоняешься Хр̄шīкеше, повелителю чувств. Бхакативинод советует: хоть один раз вкуси *nāma-rasу*, нектар Святого Имени Бога.

## **Дайнīāтмика**

(*Шрīла Бхактивинода Тхāкур*)

**эмона дурмати, самsāra бхитаре, подийā āчхину āми  
таба ниджа-джана, коно махāджене  
пāтхайā диле туми /1/**

Порочный ум бросил меня в этот мир, о Господь, но один из Твоих безусловных и возвышенных преданных пришел освободить меня.

**дойā кори' море, патита декхийā, кохило āмāре гийā  
охе дīна-джана, шуно бхāло катхā**

**улласита ха'бе хийā /2/**

Он увидел меня, такого падшего и жалкого, и из сострадания обратился ко мне: «О смиренная душа, пожалуйста, выслушай эту благую весть, и тогда твое сердце возликует».

**томāре тāрите, шrī-кṛṣṇa-чaitanaya, навадvīpe аватār  
томā хено ката, дīна хīна джане**

**корилена бхава-пār /3/**

«Шрī Кршна Чайтаня явился на земле Навадвіпы для того, чтобы освободить тебя. Он уже помог многим несчастным душам, таким, как ты, благополучно пересечь океан материального существования».

**бедера pratигīā, rākhibāra таре, рукма-барна випра-сута  
махāпрабху нāме, надīйā мāтāйа**

**сайге бхāи авадхūта /4/**

«Чтобы исполнить обещание Вед, сын брахмана по имени Махāпрабху, Чье тело отливает золотом, пришел вместе со Своим братом авадхутой Нитиāнандой. Вместе Они затопили всю Надию божественнымnectаром».

**нанда сута джини, чайтаня госāйи**

**ниджа-нāма кори' дāна**

**тāрило джагат, туми-о джāййā**

**лохо ниджа-паритrāno /5/**

«Шрī Чайтаня, Сам Кршна, сын Нанды, спас этот мир, распространив повсюду Свое Святое Имя. Приходи и обрети свободу».

**се катхā шунийā, асийāчхи, нāтха! томāра чарана-тале  
бхактивинода, кāндийā кāндийā, āpana-кāхинī боле /6/**

О Господь, услышав эти слова, Бхактивинода стал рыдать, моля о Твоих лотосных стопах и рассказывая историю своей жизни.



**Ниведана**

(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)

**часть I**

гопīнāтх, мама ниведана шуно  
 вищайй дурджана, садā кāма-рата,  
 кичху нāхи мора гуна /1/

гопīнāнтх, āмāра бхарасā туми  
 томāра чаране, лоину шарана,  
 томāра кийкоро āми /2/

гопīнāтх, кемоне шодхиве море  
 нā джāни бхакати, кармме джадамати,  
 падечхи самсāра гхоре /3/

гопīнāтх, сакали томāра мāйā  
 нāхи мама бала, гīāна сунирмала,  
 свāдхīна нахе э кāйā /4/

гопīнāтх, нийата чаране стхāна  
 мāге э пāмара, кāйдийā кāйдийā,  
 корохе карунā дāна /5/

гопīнāтх, туми то сакали пāро  
 дурджане тāрите, томāра шакати,  
 ке āчхе пāпира āро /6/

гопīнāтх, туми крпā-пāрāбāра  
 джīвера кāране, āсийā прапайчे,  
 лīлā коиле субистāра /7/

гопīнāтх, āми ки дощера дошīй  
 асура сакала, пāило чарана,  
 винода тхāкило боши' /8/

О Гопīнāтха, Повелитель *gopī*, пожалуйста, услышь мою просьбу.  
 Я порочный материалист, вечно полный мирских желаний, и у меня нет ни одной добродетели. /1/

О Гопīнāтха, Ты моя единственная надежда, и поэтому я укрылся под сенью твоих лотосных стоп. Отныне я Твой вечный слуга. /2/

О Гопйнāтха, как же Ты очистишь меня? Я лишен преданности, и мой материалистичный ум привязан к корыстной деятельности. И это темное и полное опасности мирское существование поглотило меня. /3/

О Гопйнāтха, здесь все является проявлением Твоей вводящей в иллюзию энергии. У меня нет ни сил, ни трансцендентного знания, а мое тело полностью контролируется законами материальной природы. /4/

О Гопйнāтха, этот грешник горько рыдает, моля о вечном приюте у Твоих лотосных стоп. Пожалуйста, даруй ему Свою милость. /5/

О Гопйнāтха, ты способен сделать невероятное, и поэтому можешь освободить всех грешников. Но есть ли больший грешник, нежели я? /6/

О Гопйнāтха, Ты океан милости. Приходя в этот бренный мир, Ты являешь Свои Игры ради блага падших душ. /7/

О Гопйнāтха, я настолько грешен, что хотя все демоны достигли Твоих лотосных стоп, Бхактивинода все еще влечит это материальное существование. /8/

## *часть II*

гопйнāтх, гхучāо самсāра-джāлā  
авидийā-джāтанā, āро нāхи саxе,  
джанама-марана-мāлā /1/

гопйнāтх, āми то' кāмера дāса  
вищайа-бāсанā, джāгичхе хрдойе,  
пхāндичхе карама пхāйса /2/

гопйнāтх, кабе вā джāгибо āми  
кāма-рūпа ари, дūре тейāгибо,  
хрдойе спхурибе туми /3/

гопйнāтх, āми то' томāра джана  
томāре чхāдийā, самсāра бхаджину,  
бхулийā āpana-дхана /4/

гопйнāтх, туmi то' сакали джāно  
āpanāra джане, дандийā экханo,  
шрī-чаране дехо стхāно /5/

гопйнāтх, эи ки вичāра табо  
вимукха декхийā, чхāда ниджа-джане,  
на коро карунā-лаба /6/

гопйнāтх, āми то мūракха ати  
кисе бхāло хойа, кабху нā буджхину,  
тāи хено мама гати /7/

гопйнāтх, туми то'пандита-бара  
мūдхера майгала, садā анвецибе,  
э дāсе нā бхāво' пара /8/

О Гопйнāтха, пожалуйста, удали саму причину этого материального существования. Я более не в силах терпеть муки невежества и повторяющийся круговорот рождений и смертей. /1/

О Гопйнāтха, поистине, я слуга вожделения. Мирские желания живут в моем сердце, и благодаря этому петля корыстной деятельности начинает сжиматься. /2/

О Гопйнāтха, когда же я проснусь и отвергну этого врага, вожделение? Когда же Ты появишься в моем сердце? /3/

О Гопйнāтха, я Твой преданный, но отвергнув Тебя, я утерял свое истинное сокровище и стал поклоняться этому бренному миру. /4/

О Гопйнāтха, Ты знаешь все. Ты уже наказал Своего слугу, так дай же ему теперь приют у Своих лотосных стоп. /5/

О Гопйнāтх, неужели, видя, что я отвернулся от Тебя, Ты решил отвергнуть Своего слугу, не пролив на него ни капли Своей милости? /6/

О Гопйнāтха, я очень глуп, и я никогда не знал, что является для меня благом. Поэтому меня и постигла такая участь. /7/

О Гопйнāтха, Ты мудрее всех. Так найди же способ привести этого глупца к подлинному благу, и не считай чужим этого слугу. /8/

### *часть III*

гопйнāтх, āmāра упāйа нāи  
туми крпā кори', āmāре лоиле  
самсāре уддхāра пāи /1/

гопйнāтх, падечхи мāйāра пхере  
дхана, дāрā, сута, гхиречхе āмаре,  
кāмете рекхечхе джере /2/

гопйнāтх, мана дже пāгала мора  
нā мāне шāсана, садā ачетана,  
вищайе райечхе бхора /3/

гопйнāтх, хāра дже менечхи ёми  
анека джатана, хоило бипхала,  
экхано бхарасā туми /4/

гопйнāтх, кемоне хоибе гати  
прабала индрия, бошī-бхūта мана,  
на чхāде вишай-рати /5/

гопйнāтх, хройе босийā мора  
манаке шамийā, лохо ниджа пāне,  
гхучибе випада гхора /6/

гопйнāтх, анāтха декхийā море  
туми хрцикеша, хрцика дамийā,  
тāро 'хе самсрти-гхоре /7/

гопйнāтх, галāяа легечхе пхāйса  
крпā-аси дхори', бандхана чхедийā,  
виноде корохо дāса /8/

О Гопйнāтха, я не верю в свои силы. Но если Ты примешь меня и одаришь Своей милостью, то я освобожусь от этого бренного мира. /1/

О Гопйнāтха, в этом мире я подвергаюсь постоянной опасности. Богатство, жена и дети окружают меня, вожделение уносит меня. /2/

О Гопйнāтха, мой ум помешан и для него нет авторитетов. Он безрассуден и вечно пребывает в темной яме мирских забот. /3/

О Гопйнāтха, я признал свое поражение. Все мои усилия тщетны. Теперь я уповаю только на Тебя. /4/

О Гопйнāтха, о каком духовном прогрессе может идти речь, когда мой ум находится под контролем могущественных чувств, не в силах отказаться от привязанности к материальному? /5/

О Гопйнāтха, войдя в мое сердце и подчиня Себе мой ум, возьми меня к Себе. Тогда все ужасы этого мира исчезнут. /6/

О Гопйнāтха, Ты Хрцикеша, Повелитель чувств. Видя мое беспомощное состояние, пожалуйста, подчини мои чувства и освободи от этого порочного и ужасного материального существования. /7/

О Гопйнāтха, петля материализма крепко стянула мою шею. Разруби же тугие узы рабства мечом Своей милости и сделай Бхактивинода Своим смиренным слугой. /8/



## Āтма-ниведана

*(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)*

**āтма-ниведана, туйā паде кори,  
хойну парама сукхī  
духкха дūре гело, чинтā нā рохило,  
чаудике āнанда декхи /1/**

Я обрел нескончаемое счастье, предавшись Твоим лотосным стопам. Все несчастья ушли прочь, от беспокойств не осталось и следа. Я вижу повсюду одну лишь радость.

**ашока-абхайा, амрта-āдхāра,  
томāра чарана-двойа  
tāхāте екхана, бишrāма лабхийā  
чхāдину бхавер бхайа /2/**

Твои стопы являются источником бессмертного нектара, и под их сенью можно жить без страха и печали. Я обрел здесь умиротворение, оставив страх мирского существования.

**томāра самśāре, корибо севана,  
нахибо пхалера бхāгī  
таба сукха джāне, корибо джатана,  
хо'ье ради ануrāgī /3/**

Я буду служить в Твоей семье и не буду желать наслаждаться плодами этого служения. Скорее, я буду стремиться любыми способами доставлять Тебе удовлетворение, полностью предавшись Твоим лотосным стопам.

**томāра савайа, духкха хойа джато,  
сео то' парама сукха  
себā-сукха-духкха, парама сампада  
нāшайе авидйā-духкха /4/**

Проблемы, встречающиеся в служении Тебе, станут причиной великого счастья, ибо в преданном служении Тебе радость и печаль обладают равной ценностью. Они разрушают страдания, порождаемые невежеством.

пūрвва итихāса,      бхулину сакала,  
севā-сукха пейе мане  
āми то' томāра,      туми то' āmāra,  
ки кāджа апара дхане /5/

Я полностью забыл свою прошлую жизнь, ощущая огромную радость. Я чувствую себя Твоим, а Тебя моим. Так что же еще нужно?

бхакативинода,      āнанде дубийā,  
томāра севāра таре  
саба чештā каре,      тава иччхā-мата,  
тхāкийā томāра гхаре /6/

Бхактивинода, погрузившись в океан блаженства, посвящает все свои усилия служению Тебе и живет в Твоем доме согласно Твоим желаниям.

## **Нитāи гунамани āmāra нитāи гунамани**

(*Шрī Лочана дāса Тхāкура*)

нитāи гунамани āmāra нитāи гунамани  
āнийā премера банийā бхāсāла абанī /1/

премабанийā лайе нитāи āила гāуда деше  
дубила бхаката-гана дīнахīна бхāсе /2/

дīнахīна патита пāмара нāхи бāчхе  
брахmāра дурлабха према сабākāre джāче /3/

āбаддха карунā-синдху кāтийā мухāна  
гхаре гхаре буле према-амийāра бāна /4/

лочана бале хена нитāи джебā нā бхаджила  
джāнийā шунийā сеи āтмагхāтī хаила /5/



## Шрīла Прабхупāда-падма Ставакāх

(Шрīла Бхакти Рак්ෂак Ш्रīдхар Дев-Госвāмī Махāрāдж)

Молитва лотосным стопам моего Господина и Учителя

Шрīлы Бхакти Сиддхāнты Сарасватī Прабхупāды

суджанāрвуда-рāдхита-пāда-йугам  
йуга-дхарма-дхурандхара-пāтра-варам  
варадāбхайа-дāйака-пūджайа-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /1/

бхаджанорджита садджана-сайнгха-патим  
патитāдхика-кāруникаика-гатим  
гати-вайчита-вайчакāчинтия-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /2/

атикомала-кāйчана-дīргха-танум  
тану-ниндита-хема-мрнāла-мадам  
маданāрвуда-вандита-чандра-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /3/

ниджа-севака-тāрака-райджи-видхум  
видхутāхита-хуйкṛта-сим्खा-варам  
варанāгата-бāлиша-шанда-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /4/

випулāкṛta-ваибхава-гоура-бхувам  
бхуванещу викīртита гоура-дайам  
дайанийа-ганарпита-гоура-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /5/

чира-гоура-джанāшрайа-вишва-гурум  
гуру-гоура-кишорака-дāсия-парам  
парамāдрта-бхактивинода-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /6/

рагху-рōпа-санāтана-кīрти-дхарам  
дхарани-тала-кīртита-джīва-кавим  
кавирāджа-нароттама-сакхīа-падам  
пранамāми садā прабхупāда-падам /7/

крапайā хари-кīртана-мūрти-дхарāм  
 дхараний-бхара-нāрака-гоура джанам  
 джанакāдхика-ватсала-снигдха-падам  
 пранамāми садā прабхупāда-падам /8/

шаранāгата-кийкара калпа-тарум  
 тару-дхик-крта-дхīра-вадāни-варам  
 варадендра-ганāрчита-дивийа-падам  
 пранамāми садā прабхупāда-падам /9/

парахамāса-варам-парамāртха-патим  
 патитоддхаране крта-веша-йатим  
 йати-рāджа-ганаиχ-парисевийа-падам  
 пранамāми садā прабхупāда-падам /10/

вр̄шабхāну-сутā-дайитāнучарāм  
 чаранāшрита-рену-дхарас-там-ахам  
 махад-адбхута-пāвана-шакти-падам  
 пранамāми садā прабхупāда-падам /11/

Его лотосным стопам служат в преданности бесчисленное количество возвышенных и благородных душ; он провозгласил религию этого века (*Шрī Кришна-саṅкīrtanu*); он правящий монарх Вишва-Ваищнава-Рāджа-Сабхā – вселенского сообщества всецело преданных Господу, и подобно истинному Царю возглавляет их всех; он исполняет самые сокровенные чаяния тех, кто разгоняет страх (всех душ). Я предлагаю смиренные поклоны лотосным стопам этой величественной души, достойной поклонения каждого; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /1/

Он возглавляет удачливые души, благословляя их сокровищем чистой преданности Богу; он очень милостив к падшим душам, будучи их единственным прибежищем; а его непостижимые лотосные стопы являются прибежищем для обманщиков, обманывая их. Я предлагаю смиренные поклоны его лотосным стопам; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /2/

Я предлагаю поклоны Его божественной, очаровательной и в то же самое время величественной форме, излучающей золотое сияние. Эта прекрасная форма заставляет устыдиться опьяняющее

блаженство стеблей золотых лотосов. Луны кончиков пальцев стоп моего Божественного Учителя, перед которыми преклоняются десятки тысяч Купидонов, поражают своей красотой. Вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /3/

Подобно луне, окруженней сияющими звездами, он окружен возвышенными личными слугами, он погружает их сердца в божественный экстаз. Злонамеренные атеисты в панике бегут прочь при звуке его грозного громоподобного крика, а простые и безобидные души обретают высшую удачу, приняв его лотосные стопы. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /4/

Он раскрыл бекрайнюю и великолепную красоту Шрī Гаура Дхāмы; он широко распространил весть о высшем великолудии Шрī Гаурāги по всей вселенной; и в сердце достойных преемников своей милости он крепко утвердил лотосные стопы Шрī Гауры. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /5/

Он – вечное прибежище и Гуру Вселенной для душ, предавшихся Шрī Гаурāнгे. Поглощенный служением своему Гурудеву, Шрī Гаура Кишоре, он чистосердечно преклоняется перед Шрī Бхактивинодом Тхāкуром. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /6/

Он – выдающаяся личность, поднявшая флаг, он поет славу Шрī Рӯпе, Санāтане и Шрī Рагхунāтхе. Его слава обладающего такой же блестящей эрудицией, как и Шрī Джива, воспевается по всему миру. И он заслужил такую славу, будучи единственным со Шрīлой Кр̄шнадāсом Кавирāджем и Тхāкуром Нароттамой. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /7/

Даруя свою милость всем душам, он является олицетворением *Хари-кīрттана*. Как спутник Шрī Гауры, он освободил Мать Землю от бремени оскорблений, совершаемых по отношению к ней. Он настолько милостив, что его любовь ко всем живым существам превосходит даже родительскую. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /8/

Он подобен древу желаний для своих преданных слуг, чьи сердца он наполняет вдохновением, но даже пример с деревом не может во всей полноте отразить его величествия и терпения. Великие мужи, способные раздавать благословения, также поклоняются его лотосным стопам. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /9/

Драгоценность среди *парамахамс*, Принц сокровища высшего совершенства жизни, Шрī Кршна-премы, он принял одежду нищего *санниасī* лишь ради спасения падших душ. Величайшие *триданḍī* *санниасī* служат его лотосным стопам. Я предлагаю ему свои поклоны; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /10/

Он самый дорогой близкий спутник Божественной Дочери Шрī Вршабхāну, и я считаю себя невероятно удачливым, ибо пыль его лотосных стоп коснулась моей головы. Я предлагаю свои поклоны его могущественным лотосным стопам, обладающим чудотворной очищающей силой; вновь и вновь я склоняюсь перед сиянием, исходящим от кончиков пальцев святых стоп моего Господина. /11/

## Джайа Рāдхā-Мāдхава

(джайа) рāдхā-мāдхава (джайа) күйджа-бихāри  
 (джайа) гопī-джана-валлабха (джайа) гири-вара-дхārī  
 (джайа) джашодā-нандана,  
 (джайа) браджа-джана-райджана,  
 (джайа) джāмуна-тира-вана-чārī



## **Шрī Враджа-дхāма-махимāрта**

*Нектарное прославление Враджа-дхāмы.*

**джайа рāдхе, джайа кр̄шна, джайа врнда́ван  
шри-говинда, гопīнāтха, мадана-мохан /1/**

Вся слава Рāдхе и Кр̄шне, и божественному лесу Врнда́вана. Вся слава трем главным Божествам Врнда́вана – Шрī Говинде, Гопīнāтхе и Мадана-Мохану.

**шйāма-кунда, рāдхā-кунда, гири говардхан  
кāлиндī йамунā джайа, джайа махāван /2/**

Вся слава Ш्यामа-кунде, Рāдхā-кунде, Холму Говардхан и реке Йамуне (Кāлиндī). Вся слава великому лесу, известному как Махāvana, в котором Кр̄шна и Баларāма явили все Свои детские игры.

**кеши-гхāṭa, бамши-дата, двāдаша кāнан  
джāхā саба лīлā коило шри-нанда-нандан /3/**

Вся слава Кешी-гхāṭe, где Кр̄шна убил демона Кешī. Вся слава дереву Вайши-ваты, у которого Кр̄шна привлек к Себе всех гопи благодаря Своей игре на флейте. Слава всем двенадцати лесам Враджа. В этих местах сын Нанды, Шрī Кр̄шна, совершал все Свои игры.

**шрī-нанда-йашодā джайа, джайа гора-ган /4/  
шрīдāмāди джайа, джайа дхену-ватша-ган**

Вся слава божественным отцу и матери Господа Кр̄шны, Нанде и Йашоде. Вся слава мальчикам-пастушкам, возглавляемым Шрīдāмой, старшим братом Ш्रīматī Рāдхārānī, и Анайга мāнḍжарī. Вся слава коровам и телятам Враджа.

**джайа бр̄шамбхāну, джайа кīртидā сундарī  
джайа пурнамāсī, джайа абхīра-нāгарī /5/**

Вся слава божественным отцу и матери Ш्रīматī Рāдхārānī, Бршамбхāну и прекрасной Кīртиде. Вся слава Паурнамāсī, матери Сāндipани Муни, бабушке Мадхумайнгала и Нāндīмукхī, и возлюбленной ученице Деварщи Нāрады. Вся слава юным девушкам-пастушкам Враджа.

**джайа джайа гопīшвара врнда́вана-мāджх  
джайа джайа кр̄шна-шакхā бату двиджа-рāдж /6/**

Вся слава, вся слава Гопीшваре – Шиве, который живет во Врнда́вane для того, чтобы защищать святую *дхāму*. Вся слава, вся слава потешному другу-*брāхману* Господа Кршны, Мадхумангale.

**джайа рāма-гхāṭa, джайа рохинī-нандан  
джайа джайа врнда́вана-бāshī джата джан /7/**

Вся слава Рāма-гхāṭe – месту, где Господь Баларāma совершил Свой танец *rāsa*. Вся слава Господу Баларāmē, сыну Рохинī. Вся слава, вся слава всем жителям Врнда́vana.

**джайа двиджа-патnī, джайа нāga-канийā-ган  
бхактите джāхārā пāilo говинда-чаран /8/**

Вся слава женам гордых Ведических *брахманов*. Вся слава женам змея Кāлии. Благодаря чистой преданности все они достигли лотосных стоп Господа Говинды.

**шrī-рāса-мандала джайа, джайа рādhā-шyām  
джайа джайа rāsa лīlā сарва манорам /9/**

Вся слава тому месту, где совершался танец *rāsa* Шrī Кршны. Вся слава Rādhe и Шyāmu. Вся слава, вся слава божественному танцу *rāsi*, который является наиболее прекрасной изо всех игр Господа Кршны.

**джайа джайджвала-раса сарва-раса-шāр  
паракийā-бхāве джāхā браджете прагāр /10/**

Вся слава, вся слава вкусу супружеской любви, который является наиболее прекрасным изо всех *rās* и который распространяется во Врадже Шrī Кршной в форме божественной *паракийā-бхāвы* (внебрачных любовных взаимоотношений).

**шrī-джāхнавā-пāda-падма корийā смаран  
дина кр̄шна-дāса кохе нāма-санкīртан /11/**

Помня о лотосных стопах супруги Господа Нитиананды, Шrī Джāхнавī Девī, этот очень падший и недостойный слуга Кршны поет сайкīртану Святого Имени.



## **Бхаджахӯ Рे Мана Шрī Нанда-нандана**

(Шрī Говинда дāса Кавирāджа)

бхаджахӯ ре мана шрī-нанда-нандана-  
абхайा-чаранāравинда ре  
дūрлабха мāнава-джанама сат-сайге  
тарохо э бхава-синдху ре /1/

О ум, просто поклоняйся лотосным стопам сына Нанды, которые делают человека бесстрашным. Обретя это редкое человеческое рождение, преодолей океан материального существования благодаря общению со святыми.

шита ётапа бāта барищана  
э дина джāминīй джāги ре  
бипхале севину крpana дураджана  
чапала сукха-лаба лāги' ре /2/

Днем и ночью я страдаю от боли, от жары или холода, от ветра или дождя. Ради крупицы мнимого счастья я сделал себя слугой жестоких и скупых людей.

э дхана, йована, путра, париджана  
итхе ки ёчхе паратīти ре  
камала-дала-джала, джīвана таламала  
бхаджаху́й хари-пада нити ре /3/

Разве богатство, молодость, дети и другие члены семьи могут принести подлинное счастье? Эта жизнь так же непостоянна, как и капелька росы на лепестке лотоса; поэтому всегда служи и поклоняйся божественным стопам Господа Хари.

шравана, кīртана, смарана, вандана,  
пāда-севана, дāсия ре  
пūджана, сакхī-джана, ётма-ниведана  
говинда-дāса-абхилāща ре /4/

Говинда дāса всегда стремится посвятить себя девяти видам *бхакти*: слушанию славы Господа Хари и воспеванию этой славы, постоянному памятованию о Нем и предложению молитв Ему, служению лотосным стопам Господа в качестве слуги и поклонению Ему цветами, благовониями и другими подношениями, служению Ему в качестве друга и полному вручению себя Господу.

## Шрī Намāцтака

*(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)*

нāрада муни, бāджāйа бīñā, амийа-дхārā, барище гхана,  
 ‘राद्धिकā-рамана’ нāме шраваңа-йугале гийā  
 нāма амани, удита хойа, бхаката-джана, сагхане нāче  
 бхаката-гīтā-сāме /1/ бхарийā āpana хийā /2/

Когда великая душа Нāрада Муни играет на своей вīне, Святое Имя, Рāдхиκā-Рамана, нисходит и немедленно раскрывается среди кīрттана преданных Господа. /1/

Подобно грозовой туче, Святое Имя изливает потоки нектара в их уши. Все преданные неустанно танцуют, забывшись в сладостном экстазе. /2/

мāдхурī-пūра, āсабо паши’, пāнча-вадана, нāраде дхори’,  
 мāтāйа джагата-джане премера сагхана рол  
 кехо вā кāйде, кехо вā нāче, камалāсана, нāчийā боле,  
 кехо мāте мане мане /3/ ‘боло, боло, хари боло’ /4/

Оказавшись под дождем этого нектара, все люди вселенной становятся безумными. Одни плачут, другие танцуют, тогда как умы третьих опьяняются. /3/

Господь Шива, обняв Нāрада Муни, постоянно издает громогласные звуки в экстатической радости, а Господь Брахmā, исступленно танцуя, говорит: “Пожалуйста, пойте: ‘Харибол! Харибол!’” /4/

сахасrāнана, парама-сукхе, шrī-кṛṣṇa-нāма, расане спхури’,  
 ‘хари хари’ боли’ гāйа пūrāo āmāra āша  
 нāма-прабхāве, мāтило вишва, шrī-рūpa-паде, джāчайе ихā,  
 нāма-раса сабе пāя /5/ бхактивинода-дāса /6/

В великом ликовании тысячеголовый Ананта Шеша поет: “Хари! Хари!” Силой трансцендентной вибрации Святого Имени вся вселенная становится экстатически безумной и каждый вкушает сладость Святого Имени. /5/

Тхāкура Бхактивинода, смиренный слуга Господа, говорит: “Святое Имя Кршны исполнило все мои желания, выбирируя на языке каждого”. Поэтому Бхактивинода молит у стоп Шrī Рӯпы Госвāмī, чтобы воспевание Харинām никогда не прекращалось. /6/

## **Кабе Ха'бе Боло**

(*Шрīла Бхактивинода Тхāкур*)

**кабе ха'бе боло се-дина āmār  
(āmār) апарāдха гхучи', шуддха нāме ручи,  
крpā-бале ха'бе хрдойе саīcār /1/**

Скажите мне, когда же придет мой день? Когда моим оскорблением наступит конец, и вкус чистого Святого Имени силой божественной милости проявится в моем сердце?

**тр̄nādхика хīна, кабе нидже māni',  
сахицнутā-гуна хрдойете āni'  
сакале māнада, āpani amānī,  
хo'ье āsvāдибо nāma-раса-cār /2/**

Когда же я почувствую себя более низким, чем травинка, терпение войдет в мое сердце, я буду оказывать почтение каждому и освобожусь от вероломной гордости? Ведь лишь тогда я смогу ощутить сладость чистого нектара Святого Имени.

**дхана джана āra, кобитā-сундарī,  
болибо nā чāхи дехо-сукха-карī  
джанме-джанме dāo, охе гаурахари!  
ахантукй бхакти чаранे томār /3/**

Я не желаю никаких телесных наслаждений, что приносят богатство, последователи и прекрасные женщины, которые так восхваляются мирской поэзией. О Господь Гаурахари, молю Тебя, пошли мне немотивированную преданность Твоим лотосным стопам из жизни в жизнь.

**(кабе) корите ūrī-кṛṣṇa- nāma уччāraṇa,  
пулакита дехо гадгада бачана  
баибарñia-бепатху ха'бе саīgхатана,  
нирантара нетре ба'бе ашру-дхār /4/**

Когда же при произнесении божественного Имени Шрī Кршны меня будет охватывать трепет экстатического восторга, а мой голос будет прерываться от волнения? Когда я побледнею и дрожь пробежит по моему телу, а слезы непрерывным потоком будут течь из моих глаз?

кабе навадвīпе, сурадхунī-татे,  
гаура-нитīнанда боли' ницкапате  
нāчийā гāйиā, бедāибо чхуте,  
бāтулера прāяа чхāдийā бичāр /5/

Когда на берегах Ганги в Набадвīпе я буду кататься по земле, неприворно взывая: “О Гаура! О Нитīнанда!”, буду танцевать и петь как безумец, лишенный всех предубеждений?

кабе нитīнанда, море кори' дойā,  
чхāдайбе мора вищайера майā  
дийā море ниджа- чараңера чхāйā,  
нāмера хāтете дибе адхикāр /6/

Когда же Господь Нитīнанда одарит меня Своей милостью, освободив от поглощенности мирскими заботами? Когда Он даст мне приют под сенью Своих лотосных стоп и позволит войти на рынок Святого Имени?

кинибо, лутибо, хари-нāма-раса,  
нāма-расе мāти' хоибо бибаша  
расера расика- чараңа параша,  
корийā моджибо расе анибāр /7/

Я буду покупать и воровать сладость Имени Хари, и, опьянев от чистого нектара Святого Имени, я упаду без чувств. Я буду постоянно погружаться в сладость нектара Святого Имени, прикасаясь к стопам тех великих душ, что вкушают эту сладость.

кабе джīбе дойā, хоибе удойа,  
ниджа-сукха бхули' судīна -хрдойа  
бхактивинода, корийā бинойа,  
шрī-āджñā-тахала корибе прачāр /8/

Когда же во мне пробудится сострадание к падшим душам, и когда же этот Бхактивинода, позабыв о собственном счастье, с кратким сердцем отправится смиленно просить всех исполнить святой наказ Шрī Чайтаньи Махāпрабху?



**Лāласāмайī Прāртханā**

(Шрīла Нароттама дāса Тхāкур)

‘гаурāйга’ болите хабе пулака-шарīра  
 ‘хари хари’ болите найане ба’бе нīра /1/  
 āра кабе нитāи-чāнда коруңā корибе  
 сāмсāра-бāсанā мора кабе туччха ха’бе /2/  
 вищайа чхāдийā кабе шуддха ха’бе мана  
 кабе хāма херабо шrī-брнdāбана /3/  
 рūпа-рагхунāтха-паде хоибо āкути  
 кабе нāма буджхабо се джугал-пīрити /4/  
 рūпа-рагхунāтха-паде рапу мора āша  
 прāртханā коройе садā нароттама-дāса /5/

Когда же мое тело охватит дрожь, как только я начну петь имя Господа Гаурāйги, а во время пения Харе Кршна мантры из моих глаз полются слезы? /1/ О Господь Нитийāнанда, будь милостив ко мне и вырви из моего сердца жажду материальных наслаждений. /2/ Когда мой ум очистится и я избавлюсь от материальных тревог и желаний, когда я смогу постичь Врндаavan и моя жизнь увенчается успехом? /3/ Когда же у меня появится страстное желание изучать книги, написанные шестью Госвāмī, под чьим руководством я пойму супружескую любовь к Кршнē? /4/ У стоп Шрī Рӯпы-Рагхунāтха Нароттама дāса произносит эту молитву в надежде снискать их милость. /5/

**Сāварана-шrī-гаура-махимā**

(Шрīла Нароттама дāса Тхāкур)

гаурāйгера дути пада,      джāр дхана сампада,  
 се джāне бхакати-раса-сāр  
 гаурāйгера мадхура-лīлā,      джāр карце правешилā,  
 хрдойа нирммала бхело тāр /1/  
 дже гаурāйгера нāма лой,      тāра хой премодой,  
 тāре муин джāнга болихāри  
 гаурāйга-гунете джхуре,      нития-лīлā тāре спхуре,  
 се джана бхакати-адхикārī /2/

гаурāйгера са́иги-га́не,      нитийа-си́дхха кори' мāне,  
 се джай бра́джендра-су́та-пāш  
 шрī-гауда-ма́ндала-бхūми,      дже́бā джāне чинтāмани,  
 тāра хой бра́джа-бхūме бāс / 3 /

гаура-према-расар̄аве,      се тара́йге дже́бā дубе,  
 се рāдхā-мāдхава-антара́йга  
 грхе вā ванете тхāке,      хā гаурāйга бо'ле дāке,  
 наrottама мāге тāра са́нга / 4 /

## Дайāл Нитāи Чайтания

(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)

'дайāл нитāи чайтания бо'ле нāч ре āмāр ман  
 нāч ре āмāр ман, нāч ре āмāр ман / 1 /

О мой ум, лишь танцуй! О мой ум, лишь танцуй! О мой ум, пожалуйста, танцуй, воспевая: "дайāл нитāи чайтания!"

(эмон дайāл то нāи хе, мāр кхейе према дей)  
 (табе) апа́рāдха дūре джāбе, пāбе прем-дхан  
 (апа́рāдхера-бичāра то нāи хе)  
 такхон кр̄и́ща-нāме ручи ха'бе, гхучибе бандхан / 2 /

Такую всемилостивую личность, как Нитāнанда Прабху, не найти более нигде. Джагāи и Мāдхāи причинили ему боль, но не смотря на это, Он дал им любовь к Богу. Когда ты избавишься от оскорблений, то обретешь любовь к Богу; но во взывании к именам Чайтани и Нитāи не принимаются в расчет оскорблении. Если однажды ты вкусишь сладость Святого Имени Кр̄и́щи, то рабству этого мира наступит конец.

(анурāг то хабе хе)  
 такхон анайāсе сапхал хабе джīбера джīбан  
 (кр̄и́ща-рати бинā джīбан то мичхе хе)  
 ще́ще ври́дāване рāдхā-шīйāмер пā бе дарishан / 3 /  
 (гаура-кṛpā хале хе)

Когда появляется привязанность к Святому Имени Кр̄и́щи, тогда жизнь обретает полный успех. Без привязанности к Кр̄и́ще жизнь пуста. Если есть милость Господа Гауры, то в конце жизни ты сможешь увидеть Рāдху и Шīйāму во Ври́дāване.

## **Дайнйя О Прапатти**

*Смирение и Самопредание Богу*

**хари хе дойāла мора джайа рāдхā-нāтх  
бāро бāро эи-бāро лохо ниджа сāтх /1/**

О Хари! О всемилостивый Господь! Вся слава Тебе, Господин Рāдхи! Долгое время я избегал Тебя, но сейчас, пожалуйста, прими меня как Свою собственность.

**баху джони бхрами нāтха! лоину шаран  
ниджа-гуңе крпā коро адхама-тāрāн /2/**

О Господь, я рождался бесчисленное количество раз из лон разных живых существ. Прошу Тебя, даруй мне Свой прибежище. Будь милостив и освободи эту жалкую душу по Своей божественной воле.

**джагата-кāраңа туми джагата-джīван  
томā чхадā кāро на'хи хе рāдхā-рамаң /3/**

О возлюбленный Рāдхи, Ты первоисточник и жизнь всей вселенной. Вне Тебя ничего не существует.

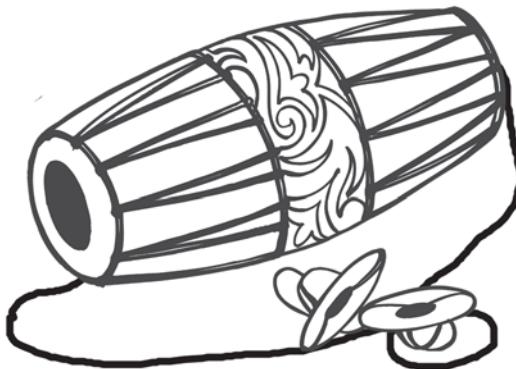
**бхувана-майгала туми бхуванера пати  
туми упекшиле нāтха, ки хоибе гати /4/**

Ты приносишь благо всему миру, и Ты также Господин всех миров. О Господь, куда мне пойти, если Ты отвергнешь меня?

**бхāвийā декхину джеи джагата-мāджхāре  
томā бинā кено нāхи э дāсе удхāре /5/**

Я считаю, что в этом мире нет никого иного, кроме Тебя, кто бы мог освободить этого падшего слугу.

*Песни,  
исполняемые  
в особые дни*



## Шрī Гуру-парампарā

*(Шрīла Бхакти Сиддхāнта Сарасватī Тхāкур с 1 по 9 стих)  
поется в дни явления ванинавов*

кṛṣṇa хоите чатур-мухха,      хой кṛṣṇa-севонмухха,  
     брахмā хоите нāрадеа мати  
 нāрадера хоите вийāса,      мадхва кохе вийāса-дāса,  
     пūрнапраджñā падманāбха гати /1/

иṛхари мāдхава-бāмшe,      акшобхjа парамахамайse,  
     шицjа болi' айgikāra коре  
 акшобхjера шицjа джайa-      тīртха нāме паричайa  
     тāйra дāсie джñāнасиndху торе /2/

тāйхāра хоите дайāниdхи,      тāйra дāса видийāниdхи,  
     рāджендра хоило тāйхā хоите  
 тāйхāра кийkora джайa-      дхарма нāме паричайa,  
     парампарā джāно бхāло мате /3/

джайадхарма-дāсie кхjāti,      шrī пурущottama-dжати  
     тāй' ха'te брахманиa-тīртха сūри  
 вийāsatīртха тāйra дāса,      лакшmīpati вийāса-дāса,  
     тāйha хоите мāдхавендра пурī /4/

мāдхавендра пурī-бара,      шицjа-бара шrī-йшварa,  
     нитийāнанда, шrī-адвaita виbху  
 йшварa-пурīке дханiя,      корилена шrī-чайtаниa,  
     джагад-гуру гаура махāпрабху /5/

махāпрабху шrī-чайtаниa,      рāдхā-кṛṣṇa нахе аниa,  
     рūпāнуга джанera джīванa  
 вишvambhara приyānкаra,      шrī сварūпа-дāмодара,  
     шrī госvāmī rūpa-санāтана /6/

рūпapрияa махāджана,      джīva-рагхунāтха хана,  
     тāйra прияa кави кṛṣṇadāsa  
 кṛṣṇadāsa-приyабара,      нароттама севāпара,  
     джāнra пада вишvānātха-āша /7/

вишvānātха-бхакta-сāтха,      баладева джаганинāтха,  
     тāйra прияa шrī-бхактивинода

махā-бхāгавата-бара,      шрī-гауракишора-бара,  
хари-бхаджанете джāйра мода /8/

тадануга-махāджана      шрī-кṛṣṇa-kirtana-dhara  
джеbā дила пурī джага kāma  
шrī vārṣabhañavībarā      садā севīa севāparā  
tāñhāra дайтадāса nāma /9/

тадабхīнна деха-дивīa      сварūpa-rūpa-raghu-djivīa  
садā севīa джайра pādapadma  
сусидхānta mūrti-dhara      шrī shridhara гурувара  
rupānuga-sādhu шreya садма /10/

тāйra прия манo' бхīṣṭa      стхāpane садāsачeṣṭa  
бхакти сундара шrī говинда nāma  
эи парамparā дхана      сабе гаура-ниджаджана  
tāñdera учchīṣṭe мора kāma /11/

На заре творения наука о преданном служении Господу была передана Всеышним Господом Шрī Кṛṣṇой четырехголовому Брахме. От Брахмы понимание этой божественной науки перешло к Деварши Нāраде. Великий мудрец Кṛṣṇa Дваipāyana Вīāsa, составивший все *Веды*, стал учеником Деварши Нāрады. Шrīpād Мадхvāchārya, основатель школы шuddha-dvaita философии *Веданты*, назвал себя слугой Кṛṣṇa Дваipāyana Вīāсы. Pūrnāpradhāna Тиртха [Мадхва] – *guru* и единственное прибежище Падманābха Тīртхи. /1/

У Мадхвы было два главных ученика – Нрхари Тīртха и Mādhava Тīртха. Mādhava Тīртха принял великого *paramahāmṣu* Ацбхийа Тīртхи как ученика. Главным учеником Ацбхийа Тīртхи был Джайатīртха. Слугой и учеником Джайатīртхи был Джñānasindhu. /2/

Дайānidhi получил науку преданного служения от Джñānasindhu, а слугой Дайānidhi был Видйānidhi [Видйādhibhārādja Тīртха]. Рāджендра Тīртха стал учеником Видйādhibhārādja Тīртхи. Слугу Рāджендра Тīртхи звали Джайадхарма или Виджайадхваджа Тīртха. Так следует понимать эту ученическую преемственность. /3/

Великий саннīāsī Шrī Пурушottama Тīртха получил это знание в служении своему *guru*, Виджайадхваджа Тīртхе [Джайадхарма]. Главным учеником Пурушottama Тīртхи был Субрахмānīa Тīртха. Его слугой был великий Вīāsatīrтха [Вīāsa Rāya]. Слугой Вīāsatīrтхи был Лакṣmīpati Тīртха, а его учеником был Mādhavendra Пурī Госvāmī. /4/

Главным учеником Мāдхавендра Пурī был Йшвара Пурī, а два его других ученика были знаменитыми инкарнациями Господа Шри Нитиāнанда и Адвайта Āчар্যа. Шри Чайтанья Махāпрабху, Духовный Учитель мироздания, сделал Йшвара Пурī в высшей степени удачивым, приняв его как Своего духовного учителя. /5/

Махāпрабху Шри Чайтанья неотличен от Шри Шри Рāдхи и Кршны; он сама жизнь Ваицнавов, следующих пути Шри Рūпы Госvāmī. Шри Сварōпа Дāмодара Госvāmī, Рōпа Госvāmī и Санāтана Госvāmī принесли много счастья Вишвамбхаре. /6/

Великие души Джīва Госvāmī и Рагхунāтха дāса Госvāmī стали очень дороги Rūpe Госvāmī. Джīва Госvāmī был учеником Rūpy Госvāmī. Рагхунāтха дāса Госvāmī, ученик Йадунандана Āчāryи, ученика Адвайты Āчāryи, был принят Rūpой и Санāтаной как их третий брат. Любимым учеником Рагхунāтха дāса Госvāmī был Кршнадāс Кавирāдж Госvāmī. Он был близким другом Локанāтха Госvāmī. Они жили вместе и постоянно были заняты Кршна-катхой. У Локанāтха Госvāmī, ученика Гадāдхара Пандита, был лишь один ученик по имени Нароттама дāса. Он был всегда занят служением своему *guru*, и также он постоянно служил близкому другу своего *guru*. Поэтому он был очень дорог Кршнадāсу Кавирāджу Госvāmī. Служение стопам Нароттама дāса Тхāкура было единственным желанием Вишванāтха Чакраварти Тхāкура, который был четвертым āchārīe в ученической преемственности от Нароттама дāса. /7/

Вишванāтха Чакраварти Тхāкур был *शिक्षी-गुरु* Баладева Видйābhūщана, от которого он получил знание Ш्रимад-Бхāгаватам. Джаганнатха дāса Бабāджī был выдающимся āchārīe после Шри Баладева Видйābhūщана, и Шри Бхактивинод Тхāкур принял его как своего *शिक्षी-गुरु*. Ближайшим другом и спутником Бхактивинода Тхāкура был *माहात्म्य-भागवत* Шри Гауракишор дāса Бāбāджī, чьей единственной радостью была *हारि-बहादुजना*. /8/

Последователи Шрилы Гауракишора дāса Бāбāджī наполнили мир богатством Шри Кршна-кīrtаны. Вāрпabхāнави Дайита Dāса был тем, кто всегда служит драгоценной возлюбленной Кршны Рāдхārānī. /9/

Неотличный от Шрилы Сарасватī Тхāкура и олицетворение *भक्ति-सिद्धान्तы*; живущий учением Шрилы Сварōпы Дāмодара, Шрилы Рūпы Госvāmī и Шрилы Рагхунāтха дāса Госvāmī; тот, лостосным стопам которого постоянно поклоняются; счастливое прибежище последователей Rūpy Госvāmī – это Шрила Шридхар Дев-Госvāmī. /10/

Тот, кто является любимым учеником Шрилы Шридхар Дев-Госvāmī Махārāджа, кто утвердился в его божественном учении и постоянно исполняет его сокровенные желания – это Шрила Бхакти

Сундар Говинда Дев-Госвāмī Махārāдж. Такова наша величественная линия Учителей, и все они очень дороги Шрī Чайтанье Махāпрабху. Я живу лишь тем, что они завещали мне. /11/

## **Ваишнава Вигйапти**

*(Шрила Нароттама даса Тхакур)  
поется в дни ухода ваишнавов*

**эи-бāро корунā коро ваишнава-госāни  
патита-пāвана томā бине кехо нāи /1/**

О Ваишнава Госвāмī, даруй мне свою милость. Ты спаситель падших; мне не на кого надеяться, кроме Тебя.

**джāхāра никатे геле пāпо дūре джāйа  
эмона дойāла прабху кебā котхā пāйа /2/**

Одно твое присутствие освобождает от всех грехов. Можно ли найти более милостивую личность, чем Ты?

**гāйgāра-параша хоиле пашchāte пāвана  
даршане павитра коро-эи томāра гуна /3/**

Омыаясь в водах Ганги, человек освобождается от всех грехов, даже если он самый низкий из людей; но просто видя Тебя, можно обрести то же самое. Таково качество Твоей святости.

**хари-стхāне апарāдхе тāре харинāма  
томā-стхāне апарāдхе нāхика эдāна /4/**

Если человек оскорбит святые стопы Господа Хари, то он может получить прощение, воспевая Его Святое Имя. Но если кто-то оскорбит Тебя, то ему нет спасения.

**томāра хрдойе садā говинда-вишrāma  
говинда кохена мама ваишнава парāна /5/**

В Твоем сердце постоянно пребывает Сам Господь Говинда. А Сам Шрī Говинда говорит: «Мои преданные – это Моя жизнь и душа».

**прати джанме кори āшā чаранера дхūли  
нароттаме коро дойā āпnāra боли' /6/**

Я надеюсь на то, что в каждом своем рождении я буду получать пыль с Твоих лотосных стоп. Шрī Нароттама молит: «Пожалуйста, О Ваишнава Госвāмī, признай меня своей собственностью».

## **Шри Дашаватара-стотра**

(из Гита-Говинды Джайадева Госвами)  
поется в дни явления Аватар Кришны

праздник-пайдхи-джале дхртавāн аши ведам  
вихита-вахитра-чаритрам акхедам  
кешава дхрта-мйна-шарйра джайа джагадйша харе /1/  
кшитир иха випулатаре тищхати тава прщхе  
дхарани-дхारана-кина-чакра-гарищхе  
кешава дхрта-कूर्मा-шарира джайа джагадйша харе /2/  
басати дашати-शикхаре дхаранī тава лагнā  
шашини калайка-калева нимагнā  
кешава дхрта-शुकара-रूपа джайа джагадйша харе /3/  
тава кара-камала-варе накхам адбхута-श्रीगम  
далита-хиранайакашипу-тану-бхрингам  
кешава дхрта-нарахари-रूपа джайа джагадйша харе /4/  
чалайаши викрамане балим адбхута-वामана  
рада-накха-निरा-द्जनिता-द्जना-पावана  
кешава дхрта-वामана-रूपа джайа джагадйша харе /5/  
кшатрия-рудхира-माया джагад-апагата-पापम  
шнапайаши пайаши शमита-भवा-तारम  
кешава дхрта-बхргуратि-रूपа джайа джагадйша харе /  
6/  
витараши дикшу ране дик-рати-каманийам  
даша-мухха-маули-बलिम रमानीयम  
кешава дхрта-रामा-шарйра джайа джагадйша харе /7/  
вахаши вапуши вишадे вашанाम दжалादाभ्खाम  
хала-хати-भृति-मिलита यामुनाभ्खाम  
кешава дхрта-наладхара-रूपा джайа джагадйша харе /8/  
ниндаши यादज्ञा-विधर अहा श्रुति-द्जाताम  
शदайा-ह्रदाया दर्शिता-राशु-त्खातम  
кешава дхрта-буддха-शарира джайа джагадйша харе /9/  
млечха ниваха-निधханे कलайаши कारवालाम  
ध्युमकेतुम िवा किम अपि करालम

кешава дхрта-калки-шарйра джайа джагадиша харе /10/  
шри-джайадева-кавер идан удитан ударам  
шрну шукха-дам шубха-дам бхава-шарам  
кешава дхрта-даша-видха-рупа джайа джагадиша харе /11/  
ведан удхарате джаганти вахате бху-говам удибхрате  
дантуйам драйате балим чалайате  
кшатра-кшайам курвате  
пауластийам джайате халам калайате каруняям атанвате  
млечхам мурчхайате дашактри-крти кршины  
тубхайам намах /12/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму рыбы! Вся слава Тебе! Ты с легкостью выполнял функцию лодки в форме гигантской рыбы только для того, чтобы предоставить защиту *Ведам*, которые оказались погруженными в бушующее море всеобщего уничтожения. /1/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму черепахи! Вся слава Тебе! В этой Твоей инкарнации огромная гора Мандара, которая поконится на Твоей гигантской спине – спине божественной черепахи, является точкой опоры для пахтания океана молока. От поддержания громоздкой горы огромные, похожие на царапины отметины появились на Твоей спине, и этим она прославилась на все времена. /2/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму вепря! Вся слава Тебе! Земля, погрузившаяся в находящийся на дне вселенной океан Гарбходака, твердо поконится на самом кончике Твоего бивня, наподобие пятнышка на поверхности луны. /3/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму полу-человека, полу-льва! Вся слава Тебе! Наподобие того, как человек может с легкостью раздавить своими ногтями осу, точно таким же образом и тело напоминающего собою осу демона Хиранайакашипу было разорвано на части удивительными заостренными ногтями Твоих прекрасных лотосных рук. /4/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму карлика-брхмана! Вся слава Тебе! О удивительный карлик, Своими впечатительными шагами Ты обманываешь Царя Бали, и благодаря воде Ганги, изошедшей из ногтей Твоих лотосных стоп, Ты освобождаешь в этом мире всех живых существ. /5/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший

форму Бхргупати (Пара॑шурामы)! Вся слава Тебе! На Курукшетре Ты омываешь землю целыми потоками крови, изошедшей из тел убитых Тобою демонических *кшатриев*. Все грехи этого мира полностью смываются Тобой, и благодаря Тебе люди освобождаются от пылающего огня материального существования. /6/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму Господа Рामачандры! Вся слава Тебе! В битве на Лайнā Ты уничтожаешь десятиголового Рावану и раздаешь его головы полубогам, отвечающим за десять сторон света и возглавляемым Индрой. /7/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму Господа Баларा�мы, Который держит плуг! Вся слава Тебе! На Своем ослепительно-ярком белом теле Ты носишь одежды цвета только что народившейся синей дождевой тучи. Эти одежды цветом своим напоминают прекрасный темный цвет Реки Йамуны, которая ощущает очень сильный страх от ударов Твоего плуга. /8/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму Господа Будды! Вся слава Тебе! О обладающий сострадательным сердцем Господь Будда, Ты осуждаешь убийство бедных животных, совершающее в соответствии с правилами *Ведических жертвоприношений*! /9/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший форму Господа Калки! Вся слава Тебе! Ты появляешься как комета и держишь в Своих руках ужасающий меч, предназначенный для полного уничтожения злобных нецивилизованных людей под конец *Кали-йуги*. /10/

О Кешава! О Господь вселенной! О Господь Хари, принявший эти десять форм различных инкарнаций! Вся слава Тебе! О читатели, пожалуйста, слушайте этот гимн поэта Джайадева, который дарует счастье, делает жизнь благоприятной, а также является наиболее прекрасным из всех гимнов и наилучшей вещью в этом темном мире. /11/

Я предлагаю свои смиренные поклоны Господу Кришне, который является в формах этих десяти инкарнаций. В форме Матсии Ты спасаешь Веды, и как Күрма Ты держишь гору Мандара на Своей спине. Как Варाहа Ты возносишь Землю на Своем клыке, и в форме Нарасимхи Ты разрываешь грудь дайтия Хиранайакашипу. В форме Вामаны Ты обманываешь дайтий царя Бали, прося у него только три шага земли, и затем Ты забираешь у него всю вселенную благодаря непомерному расширению Твоих шагов. Как Парашурा�ма, Ты убиваешь всех злобных кшатрийев, и как Рामачандра Ты побеждаешь рāक्षаса царя Рावану. В форме

Баларāмы Ты держишь плуг, которым Ты подавляешь все зло и притягиваешь к Себе Реку Йамуну. Как Господь Будда Ты проявляешь сострадание ко всем, страдающим в этом мире, живым существам, и под конец Кали-йуги Ты являешься как Калки для того, чтобы ввести в заблуждение млеччх (деградировавших, относящихся к низшему классу, людей). /12/

## **Вираха-гīти**

*(Шрīла Нароттама дāса Тхāкура)  
поется в день ухода спутников Махапрабху*

**йе āнило према-дхана корунā прачура  
хено пррабху котхā гелā āचāрья-тхāкура /1/**

Где тот, кто раскрыл сокровище *према-бхакти*, чье сострадание так велико; где же мне найти Шрī Ачāрья Тхāкура (Шрīнivāsa Āchārī)?

**кāñhā мора сварōп rūпа kāñhā sanātana  
kāñhā dāsa raghuṇāttha patita-pāvana /2/**

Где спасители падших душ? Где мой Сварōпа Дāмодар; где Rūpa Госvāmī и Санāтана Госvāmi? Где мне найти Рагхунāтха dāsa?

**кāñhā мора бхатṭā-dжуга kāñhā kavirādja  
эка-кāле котхā гелā гоурā natā-rādja /3/**

Где мой Рагхунāтха Бхатṭa и Гопāl Бхатṭa Госvāmī? Где мне сейчас найти Шrī Кṛṣṇadāsa Kavirādja? Все они присоединились к Господу Гаурāṅge, великому танцору.

**пāЩāне кутибо мāтхā анале пашибо  
гаурāṅga гунера ниdhи котхā геле пāбо /4/**

Чтобы достичь такой совершенной Личности, как Господь Чaitanaya, я готов разбить свою голову о камень в агонии разлуки.

**се-саба саṅgīra саṅge йе коило билāса  
се-саṅga nā pāñhā kānde наrottama dāsa /5/**

Они все ушли в свои лīлы (Игры). Нароттама дāса Тхāкур говорит: «Не в силах обрести их общество. мне осталось лишь горько рыда



## Шуддха-бхаката

*(Шрīла Бхактивинода Тхāкур)  
поется вечером, в дни экадашей*

**шуддха-бхаката- чарана-рену,  
бхаджана-анукӯла  
бхаката-савā, парама-сиддхи,  
према-латикāра мӯла /1/**

Пыль с лотосных стоп чистых преданных пробуждает в сердце преданность и веру, служение Ваишнавам уже само по себе – высочайшее совершенство и корень нежного ростка божественной любви.

**мāдхава-тихи, бхакти-джанани,  
йатане пāлана кори  
кṛṣṇa-басати, басати боли'  
парама āдаре бори /2/**

С великим почтением я соблюдаю святые дни, такие как Экāдāshī и Джанмāषṭamī, ибо они – мать преданности. С великой любовью и благовением я выбираю трансцендентную обитель Крṣṇы своим домом.

**гоура āmāra, йe-саба стхāне,  
корало бхрамана райге  
се-саба стхāна, херибо āми,  
пранайи-бхаката-сайге /3/**

Все те места, где мой Господь Гаурасундара явил свои Игры, я буду посещать в обществе Его возлюбленных преданных.

**мрдайнга-бāдия, шуните мана,  
абасара садā джāче  
гоура-бихита, кīртана шуни'  
āнанде хрдойа нāче /4/**

Мой ум всегда стремится услышать музыку *мрданги*. Слушая тот *кīртана*, что принес Господь Гаурачандра, мой сердце танцует в ликовании.

йугала-мūрти,      декхийā мора,  
парама-āнанда хойа  
prasāda-sēvā      корите хойа,  
сакала прапайча джайа /5/

Созерцая Божества этой божественной четы, Шрī Шрī Rādhā-Kṛṣṇы, я ощущаю величайшее счастье. Почитая прасāдам Господа, я побеждаю все мирские заблуждения.

йе-дина грхе,      бхаджана декхи,  
грхете голока бхāйа  
чарана-сīдху,      декхийā гайgā,  
сукха сā сīmā пāя /6/

Голока Вриндавана проявляется в моем доме, когда я вижу там поклонение и служение Господу Хари. При виде Ганги, реки нектара, бурущей начало у лотосных стоп Господа, мое счастье не знает границ.

туласī декхи',      джудāйа прāна,  
мāдхава-тощанī джāни'  
гоура-прийа,      шāка-севане,  
джīвана сāртхака мāни /7/

Смотреть на святое дерево *туласī* – это утешение для моих глаз, ибо я знаю, что она приносит наслаждение Господу Кṛṣṇе. Почитая *śāk*, который так любим Господом Чайтаньей, я понимаю, что моя жизнь обрела смысл.

бхактивинода,      кṛṣṇa-бхаджане,  
анукूла пāя йāхā  
прати-дибасе,      парама-сукхе,  
свīкāra коройе тāха /8/

Ежедневно следя всем этим благоприятным практикам, которые увеличивают служение Кṛṣṇе, Бхактивинод ощущает величайшее счастье.



## Шрī Хари-вāсара-гīти

*(Шрīла Вṛndāvana dāsa Tīkākura)  
поется утром, в дни экадашей*

ш्रī хари-вāсаре хари-кīртана-видхāна  
нртīя āрамбхилā пррабху джагатера прāна /1/  
пунйаванта ш्रīvāса-аīгане шубхāранбха  
утхила кīртана-дхвани гопāла говинда /2/  
мрдайга мандирā бāджे шайнкха каратāла  
санкīртана сайге саба хаила мишāла /3/  
брахмāнде утхила дхвани пūрийā ākāша  
чаудикера амайгала джāя саба нāша /4/  
чатурдике ш्रī хари-майгала сайкīртана  
мадхье нāче джаганинатха мишрера наんだна /5/  
сабāра аīгете шобхе ш्रī чандана мāлā  
āнанде нāчайе сабе хайе вибхолā /6/  
ни джāнанде нāче махāпрабху вишвамбхара  
чаранера тāли шуни ати манохара /7/  
бхāvāвеше мāлā нāхи рахайе галāйа  
чиндийā падайе гийā бхакатера гāйа /8/  
джāйра нāмāнанде шива васана нā джāне  
джāйра расе нāче шива се нāче āпане /9/  
джāйра нāме вālmīки хаила таподхана  
джāйра нāме аджāмила пāила мочана /10/  
джāйра нāме шраване сāмсāра-бандха гхуче  
хена пррабху аватари кали-джуге нāче /11/  
джāйра нāма лай шुка нāрада бедāйа  
сахасра-вадана-пррабху джāра гуна гāйа /12/  
сарва-махā-прāяшчитта дже пррабхура нāма  
се пррабху нāчайе декхе джата бхāгīавān /13/  
ш्रī крīна-чайтаныйа нитийāнанда-чāнда джāна  
врндāвана дāса тучху пада-джуге-гāна /14/

## Шрī Шрī Дāмодарāचṭакам

*поется каждый вечер, в месяц картика*

намāмīशварам сач-чид-āнанда rūpam  
ласат-куңдалам гокуле бхrāджамānam  
йашодā-бхийолukхалād дхāvamānam  
парāмṛitam атиантато друтia гопīā /1/

Я предлагаю свои поклоны Верховному Господу, воплещению вечного бытия, знания и блаженства. Его серьги, похожие на рыбок, покачиваются в разные стороны, когда Он, озаряя своим сиянием божественное царство Гокулы, бежит в страхе перед мамой Йашодой, но она все-таки догоняет Его.

рудантам мухур нетра-йугмам мрджантам  
карāмбходжа-йугмена сāтāнка-нетрам  
мухуx шvāса-кампа-трирекhānka-каuṭha-  
стхита-граивам dāмодарам бхакти-бадхам /2/

Видя розгу в руке Своей матери, Он плачет и утирает слезы ладошками. Его глаза исполнены страха. От рыданий подрагивает жемчужное ожерелье на Его шее, увенчанной, подобно раковине, тремя линиями. Этому Верховному Господу, Шри Дамодаре, Чей живот обвязан не веревками, а чистой любовью Его матери, я предлагаю свои смиренные поклоны.

итīдrk свa-лилāбхир āнанда-куңde  
сва-гхощам нимадджантам āкхīāпайантам  
тадīёцита-джñецу бхактаир джитватам  
пунаx прематас там щatāвrtti ванде /3/

Его детские игры – источник бесконечного блаженства. Они показывают, что победить Его могут лишь те, чья чистая любовь лишена всякого благоговения и почтительности. Такая любовь для Него гораздо дороже размышлений о Его величии и могуществе. Я вновь и вновь предлагаю свои смиренные поклоны Господу Дамодаре.

варам дева мокшам на мокшāвадхим vā  
на чāниам врне 'хам варешāд апīха  
идан те вапур нāтха гопāла-бālam  
садā ме манасй авирāстāм ким аниаix /4/

О Господь, Ты можешь даровать любые благословения, даже освобождение или вечную жизнь на Вайкунтхе, но я не молю Тебя о них. Я хочу лишь того, чтобы Ты в облике Балы Гопалы всегда был в моем сердце, и мне не нужно ничего иного.

**идан те муҳхамбоджам авйакта-нілаир  
вртам кунталаиҳ снигдха-рактаиш ча гопий  
мухуш чумбитам бимба-рактадхарам ме  
манаси әвирастам алам лакша-лабхаиҳ /5/**

О Господь, мама Йашода покрывает поцелуями Твоё лицо в оправе черных с красноватым оттенком волос и губы, алые, как плод *бимба*. Так пускай же Твоё прекрасный лик будет вечно в моем сердце, и тысячи иных благословений не нужны мне.

**намо дева дамодаранта вищно  
прасида пррабхо дуҳкха-джалабхи-магнам  
крп-дршти-вршти-дйнам батану-  
грханеша мам аджнам едхи акши-дршиах /6/**

О Верховный Господь, я предлагаю Тебе свои смиренные поклоны. О Дамодара! О Ананта! О Вишну! Будь милостив ко мне! Яви мне Свой облик и спаси этого бедного невежественного глупца, погруженного в океан мирской печали.

**кувератмаджау баддха-муртииава йадват  
твай а мочитау бхакти-бхаджау кртау ча  
татх према-бхакти свакам ме прайаччха  
на мокше грахо ме 'сти дамодареха /7/**

О Господь Дамодара, Ты даровал двум сыновьям Куверы освобождение от проклятия Нарады и превратил их в великих преданных. Даруй и мне Свою према-бхакти. Я хочу только этого, и не стремлюсь ни к какому освобождению.

**намас те 'сту дамне спхурад-дйпти-дхамне  
твадийодарайатха вишвасия дхамне  
намо радхикайай твадий-прийайай  
намо 'нанта-лайлайя девайя тубхиям /8/**

О Господь Дамодара, я смиленно склоняюсь перед ослепительно сверкающей веревкой, обязывающей Твой живот, в котором покоится вся вселенная. Я склоняюсь перед Той, Кого Ты любишь больше всех, – перед Шримати Радхарани и я перед Тобой, Верховным Господом, являющим свои нескончаемые игры.

## **Шрī Шрī Рāдхикā Стутих**

рāдхе джайа джайа мāдхава-дайите  
гокула-тарунī-манḍала-махите (хор)

дāмодара-рати-вардхана-веiше  
хари-нишкуta-вринdā-випинеше /1/

вр̄шабхānūdadхи-нава-шāши-лекхе  
лалитā-сакхи гुnā-рамита-вишākхе /2/

каруnām куру майи карунā-бхарите  
санака-санāтана-варnita-чарите /3/

## **Шrī Rūpa Māndjarī Pada**

(Шrīla Нароттама дāса Тхāкуr)

шrī-rūpa-māndjarī-pada, сеи мора сампада,  
сеи мор бхаджана-пūджана

сеи мора прāna-дхана, сеи мора āбхарана,  
сеи мор джīванера джīвана /1/

сеи мора раса-нидхи, сеи мор vāñchā-sидхи,  
сеи мор ведера дхарама  
сеи брата, сеи тапа, сеи мора мантра-джапа,  
сеи мор дхарама-карама /2/

анукūла хабе виддхи, се-паде хойбе сидхи,  
ниракхибо э дуи найане  
се rūpa-mādхurī-rāshī, прāna-кувалайа-шашī,  
прапхуллита хабе ниши-дине /3/

туйā адаршана-ахи, гарале джāрало дехī  
чиро-дина тāпита джīвана  
xā xā rūpa коро дойā, дехо море пада-чхāyā,  
нароттама лоило шарана /4/

*Комментарий Шрīлы Шрīдхара Махāраджа:*

**Шрī-рӯпа-майджарī-пада, сеи мора сампада, сеи мор бхаджана-пуджана:** лотосные стопы Шрī Рӯпы Госвāмī для меня все и вся. Есть множество уровней и положений *расы*: *шанта*, *дāсīa*, *сакхīa*, *вāтсалиa*, *мадхура*. И в *мадхура-расе* группа Рāдхārāй особенная. Далее есть множество различных *сакхī*. Также есть *майджарī*, юные девушки, и их положение уникально. Когда Рāдхā и Говинда встречаются в уединенном месте, никто, кроме *майджарī* не может приблизиться к Ним. Если что-то необходимо для служения, то *сакхī* посылают *майджарī* в это место. *Сакхī* не могут войти туда. Поэтому положение *майджарī* очень сокровенно. Самое сокровенное служение Божественной Чете может прийти через *майджарī*. Они имеют доступ в высочайшие взаимоотношения, и их возглавляет Рӯпа Майджарī. Она руководит всей группой юных девушек, *майджарī*, поэтому в *мадхура-бхаджане* она все и вся. Так учил нас Нароттама Тхāкур. Для нас и юных *майджарī* она является единственной надеждой.

**Сеи мора сампада:** мое богатство заключено в ее стопах. **Сеи мор бхаджана-пуджана:** мое поклонение и служение также покоится в ней. **Сеи мора прāна-дхана, сеи мора абхарана:** в ней суть и истинное богатство моей жизни; и украшение моей жизни, какое бы оно ни было, также в ее милости. **Сеи мор джīванера джīвана:** несомненно, сама суть моей жизни также в ней. Я весь в служении ей.

**Сеи мора раса-нидхи:** лишь в ней присутствует источник столь желанного экстаза. Сокровищница всех видов *расы* покоится в ее стопах. **Сеи мора вāñchā-сиддхи:** и все мои чаяния и желания также связаны с ее стопами. **Сеи мор ведера дхарама:** все обязанности, рекомендованные для меня в *Ведах*, также связаны со служением ее лотосным стопам.

**Сеи брата, сеи тана:** и все благо, что можно накопить покаянием и соблюдением обетов, также в ней. **Сеи мора мантра-джана:** и непрестанная молитва на четках также в ее милости. Если она будет удовлетворена, то вся моя духовная жизнь станет в высшей степени успешной. **Сеи мор дхарама-карама:** и вся моя деятельность и мой долг во всех их фазах и проявлениях направлены лишь на одну цель: святые стопы Рӯпы Майджарī.

**Анукāла хабе виддхи, се-паде хоибе сиддхи:** моя единственная молитва управляющему всеми делами этого мира: «Пожалуйста свяжи меня с ней. О Абсолютный Повелитель, услышь мою

молитву, и пускай я получу ее расположение. **Ниракхибо э дүи найане:** Это будет настолько глубоко и реально, как если бы я видел это своими глазами. Я желаю лишь этого благословения Абсолютного Повелителя, а не что-то неопределенное, абстрактное или воображаемое».

**Се рӯна-мәдхурӣ-рӯши, прାନା-କୁଵାଲାଇା-ଶାଈ:** какая непостижимая красота заключена в ее святых стопах! Я хочу погрузиться в нее. Пускай мое сердце станет лотосом.

Есть два вида лотосов: белый солнечный лотос и красный лунный лотос. *Кувалайа* это объединение этих двух. Пускай сияние ее тела будет моей пищей днем и ночью. *Кувалайа* живет благодаря лунному свету, и ее святые стопы подобны луне, а моя жизнь лотосу *кувалайе*. Пускай же сияние ее красоты будет поддерживать жизнь лотоса моего сердца. **Прапхуллита хабе нийи-дине:** лотос моего сердца растет и танцует лишь благодаря этому сиянию.

**Түйә адаршана-ахи:** такова моя молитва, но каково мое нынешнее положение? О моя Госпожа, мое настоящее положение ужасно. Лишенное твоей милости, мое сердце сгорает дотла. **Гарале джәрало дехи:** это в точности похоже на яд кобры, что причиняет

нестерпимую боль моему сердцу. Я был укушен змеей, и что это за змея? Это то, что я не получил непосредственной связи с тобою, не получил твоей милости. Яд уже достиг моего сердца и я умираю.

**Чиро-дина тәпітта джайвана:** и это произошло не внезапно, нет, еще с незапамятных времен я страдаю от этой боли разлуки с таким прекрасным и животворным планом жизни.

**На хә рӯна коро дойә, дехо море пада-чхайә, нароттама лоило шарапана:** но сейчас я достиг этого высочайшего положения, ибо в последнее время молю о твоей благосклонности; а иначе мне не жить.

Такова песня Нароттамы Тхәқура, составленная как молитва Шрйле Рӯпе Госвамӣ. Она проливает свет на высочайший уровень нашей жизни в поклонении Господу. Наша *сампрадайя* называется *Рӯпାନୁଗ-сампрадайя*, и *Гуру-парампара* учит как принять это в свою жизнь. Нароттама Тхәқур написал много песен и все они очень фундаментальны, экстатичны и наполнены глубокой верой.

# *Содержание*

Мантра “шримач-чайтанья-сарасвата...” .....	3
Лого Шри Чайтанья Сарасват Матха .....	4
Праṇāм Мантры .....	5
Вандана .....	6
Śrī Śrī Ṣad-Gosvāmī-aṣṭaka .....	12
Śikṣāṣṭakam .....	16
Пайча-таттва Maxā-мантра .....	18
Харе Крṣṇа Maxā-мантра .....	18

## *Утренняя программа*

Прабхāти Гīти .....	20
Śrī Nāma-Кīrtana .....	22
Śrī Śachīnandana-ванданā .....	23
Премадхавани .....	24
Гурудев .....	26
Аруṇодайа-кīrtana .....	27
Туласи-праṇāма-мантра .....	29
Молитва “vāñchā-kalpatarobhīas’...” .....	29

Шрī Гуру Āрати .....	30
Шрī Гуру Āрати-стути .....	32
Шрī Шрī Гурвāçṭaka .....	34
Шаранагати (благоприятное посвящение) .....	36
Бхаджана-гīти .....	38
Тхāкура Ваишṇава Гaṇa .....	40
Манаḥ-шикṣā .....	41
Вибхāварī Шeца .....	42
Нāma-Сaнкīrtana .....	44

## *Дневная программа*

Шrī Bhoga-āratī Gīti .....	48
Шrī Nāma-Kīrtana .....	51
Шrī Śačīnandana-vandana .....	52
Молитва “māhāprasāde говинде...” .....	53
Прасада-севайа .....	53

## *Вечерняя программа*

Гоура-арати .....	56
Шrī Cārasvat-āratī .....	58
Гурудев .....	60
Шrī Tulasī-parikramā-gīti .....	61
Туласи-праñāma-мантра .....	62
Молитва “vāñchā-kalpatarobhīas’...” .....	62
Шrī Гуру Āрати .....	63
Шrī Гуру-Ваишṇава Māhātmīa-gīti .....	65
Сāvaraṇa-śrī-гоура-пāда-падме Prāptxanā .....	66
Шри Ваишнава-махима-гити .....	67

Нāма-Сайнkйртана .....	68
Шрī Нāма .....	70
Дайнijātmičā .....	70
Ниведана .....	72
Āтma-ниведана .....	76
Нитāи гуñамāни āmāra нитāи гуñамāни .....	77
Шrila Прабхупāda-падма Ставакāх .....	78
Джайа Rādhā-Mādхава .....	81
Шrī Враджа-дхāma-махимāрта .....	82
Бхаджахū Рe Мана Шrī Нанда-нандана .....	84
Шrī Намāñṭaka .....	85
Кабе Хa'бе Боло .....	86
Лāласāмайī Прāрthanā .....	88
Сāварañā-шrī-гаура-махимā .....	88
Дайāl Нитāи Чaitанья .....	89
Дайнijā О Прапатти .....	90

*Песни,  
исполнляемые в особые дни*

Шrī Гуру-парампарā .....	92
Ваишнава Вигийапти .....	95
Шри Дашаватара-стотра .....	96
Вираха-гīти .....	99
Шуддха-бхаката .....	100
Шrī Хари-вāсара-гīти .....	102
Шrī Шrī Дāмодарāñṭakam .....	103
Шrī Шrī Rādhikā Стутих .....	105
Шrī Rūpa Маñджарī Пада .....	105

# *Указатель первых строк песен*

атма-ниведана, туйя паде кори .....	76
бхаи-ре! шарира абида-джал .....	53
бхаджа бхаката-ватсала шри гаурахари .....	48
бхаджа ре бхаджа ре амар мана ати манда .....	38
бхаджаху ре мана шри-нанда-нандана .....	84
ванде ‘хам шри-гурох .....	6
вибхавари шеша, алока-правеша .....	42
гай гора мадхур сваре .....	70
‘гауранга’ болите хабе пулака-шарира .....	88
гаурангера дутти пада, джар дхана сампада.....	88
гопинатх, мама ниведана шуню .....	72
гурудев! крипа-бинду дийя.....	26
‘дайал нитай чайтанай бо’ле .....	89
джай шачинандана сурा-муни-вандана .....	23
джайа ‘гуру-махараджа’ джйоти-раджешвара .....	32
джайа джайа гурудевер арати уджвала .....	63
джайа радхе, джайа кришна, джайа вриндаван.....	82
(джайа) радха-мадхава (джайа) кунджа-бихари ..	81
джайаре джайаре джайа гоура-сарасвати .....	58
йашомати-нандана браджа-баро нагара .....	51
йе анило према-дхана коруна прачура.....	99
кабе ха’бе боло се-дина ḥāmār .....	86
кали-куккура-кадана йади чао хе .....	20

(кибо) джайа джайа гоурачандер аротико шобха ....	56
кришна хоите чатур-мукха .....	92
кришноткирттана-гана-натана .....	12
намамишварам сач-чид-ананда рупам .....	103
намо намах туласи махарани .....	61
нарада муни, баджайа бина,.....	85
нитай гунамани амара нитай гунамани.....	77
нитай-пада-камала, коти-чандра-сушитала .....	41
(охе) вишнава тхакура, дойара сагара .....	67
прайя-пайдхи-джале .....	96
радхе джайа джайа мадхава-дайите .....	105
самсара-даванала-лидха-лока .....	34
суджанарвуда-радхита-пада-йугам .....	78
тхакура вишнава гана, кари эи ниведана .....	40
удило аруна пураба-бхаге .....	27
хари харайе намах кришна йадавайя намах.....	44
хари хе дойла мора джайа радхар-натх .....	90
чето-дарпана-марджданам .....	16
шири гуру чарана-падма .....	65
шири кришна чаитанья прабху дойа коро море .....	66
шири хари-васаре хари-киртана-видхана .....	102
шири-кришна-чаитанья прабху дживе дайа кари' .....	36
шишимач-чаитанья-сарасвата-матхавара .....	3
шири-рупа-манджари-пада, сеи мора сампада .....	105
шири-сварупа-райа-рупа.....	5
шуддха-бхаката-чарана-рену .....	100
эи-баро коруна коро вишнава-госани .....	95
эмона дурмати, самсара бхитаре.....	70